

# LION



Édition française n°743 – Septembre 2021  
Exclusivement numérique  
[lionsclubs.org/fr/footer/lion-magazine](https://lionsclubs.org/fr/footer/lion-magazine)

Partout où il y a un besoin, il y a un Lion

## Le service **du cœur** guide nos pas



Lions Clubs International



# CORRESPONDANTS

## REVUE LION

### 2021-2022

#### **CENTRE**

**Estelle BOUTHELOUP**  
estelle.boutheloup@wanadoo.fr  
06 75 05 06 40

#### **EST**

**Thierry BILAY**  
thierry.b@wanadoo.fr  
06 28 68 35 20

#### **NORMANDIE**

**Corinne MESENCE**  
corinne.mesenge@gmail.com  
06 03 31 11 86

#### **CENTRE EST**

**Sonia CLAIREMIDI**  
sonia.clairemidi@orange.fr  
06 62 45 40 01

#### **IDF EST**

**Philippe BANGET-MOSSAZ**  
art19e@hotmail.com  
06 25 64 73 69

#### **OUEST**

**André PELLETIER**  
andre.pelletier53@orange.fr  
06 08 24 28 24

#### **CENTRE OUEST**

**Roland DECOUX**  
roldec87@gmail.com  
06 70 77 24 28

#### **IDF OUEST**

**Alain SOUBIROU**  
alain.soubirou@orange.fr  
06 86 42 67 21

#### **SUD EST**

**Christian FRUGOLI**  
christian.frugoli@laposte.net  
06 34 21 78 09

#### **CENTRE SUD**

**Georges CZERNECKI**  
georges.czernecki@orange.fr  
04 50 95 71 49

#### **IDF PARIS**

**Jean Pierre BOTTU**  
bottujp@aol.com  
06 17 28 11 49

#### **SUD OUEST**

**Hervé PAPOT**  
herve.papot@sfr.fr  
06 23 44 13 00

#### **CÔTE D'AZUR CORSE**

**Patrick BANCQUART**  
patrickbancquart@yahoo.fr  
06 19 64 40 29

#### **NORD**

**Bérangère FLAMENT**  
berangere.flament@bbox.fr  
06 62 30 63 48

#### **SUD**

**Mauricette NADAL**  
mauricette.nadal@sfr.fr  
06 81 15 31 48



We serve

La revue Lion, publication officielle du Lions Clubs International est publiée par le Conseil d'administration international en dix-huit langues: anglais, espagnol, japonais, français, suédois, italien, allemand, finnois, coréen, portugais, néerlandais, danois, chinois, norvégien, turc, grec, hindi et thaïlandais.

**SIÈGE CENTRAL:** 300, W. 22nd Street, Oak Brook (Illinois), 60523 – 8842  
Téléphone: 6305715466 – Fax: 6305718890.

**OFFICIELS EXÉCUTIFS:** President Douglas X. Alexander, United States; Immediat Past President Dr. Jung-Yul Choi, Korea; Premier Vice President Brian E. Sheehan, United States; 2<sup>ème</sup> Vice President Dr. Patti Hill, Canada; 3<sup>ème</sup> Vice President Fabrício Oliveira, Brazil.

**DIRECTEURS INTERNATIONAUX:**

**2<sup>e</sup> année :** Michael D. Banks, United States; Robert Block, United States; Kyu-Dong Choi, Korea; Larry L. Edwards, United States; Justin K. Faber, United States; Allan J. Hunt, Canada; Daniel Isenrich, Germany; Bent Jespersen, Denmark; Masayuki Kawashima, Japan; Dr. Jose A. Marrero, Puerto Rico; Nicole Miquel-Belaud, France; VP Nandakumar, India; Justice Christopher Shea Nickell, United States; Sampath Ranganathan, India; Marciano Silvestre, Brazil; Masafumi Watanabe, Japan; Guo-jun Zhang, China.

**1<sup>ère</sup> année :** Elena Appiani, Italy; K. Vamsidhar Babu, India; Teresa Dineen, Ireland; Pai-Hsiang Fang, China Taiwan; Jeffrey R. Gans, United States; Efrén Ginard, Paraguay; Je-Gil Goo, Korea; Mats Granath, Sweden; Ken Ibarra, United States; Daisuke Kura, Japan; Dr. Vinod Kumar Ladia, India; Kenji Nagata, Japan; Dr. Dianne J. Pitts, United States; Allen Snider, Canada; Ernesto Tijerina; deb Weaverling, United States; John W. Youney, United States.

**ÉDITION FRANÇAISE - Fondateur:** Dr J.-J. Herbert

**CONSEIL DES GOUVERNEURS:** Jean-Jacques HILLAIRET: Président du Conseil des Gouverneurs 2021-2022; Patrice RODRIGUE: District Île-de-France Ouest; Nelly BRUN: District Île-de-France Paris; Yves BROUSSEAU: District Île-de-France Est; Pascale GRIEVE: District Normandie; Joël PARANT: District Ouest; Patrice HUBAULT: District Nord; Jean-Jacques HILLAIRET: District Centre-Ouest; Béatrice ASNAR: District Sud; Romain AMMER: District Est; Gervais LOËMBE: District Centre; Evlyne PIC: District Centre-Sud; Jacques LEYMARIE: District Centre-Est; Francis POSTIFFER: District Sud-Est; Brigitte GROLLEAU: District Côte d'Azur Corse.

**DIRECTEUR DE LA PUBLICATION:** Jean-Jacques HILLAIRET

**RÉDACTEUR EN CHEF:** Raymond Lê, 89 rue Bobillot 75 013 Paris  
Mobile: 06 23 25 63 81 Email: raymond.le@orange.fr

**COMITÉ DE LA REVUE (MAGAZINE COMMITTEE):**

**Directeur international 2019-2022:** Nicole Miquel Belaud  
Past-directeurs internationaux: Jean Oustrin, Jacques Garelló, Philippe Soustelle, Georges Placet, Claudette Cornet, Pierre Châtel, William Galligani.

**DIRECTOIRE**

**Directeur de la publication:** Jean-Jacques HILLAIRET  
**Rédacteur en chef:** Raymond Lê  
**Secrétaire de la revue:** Frédérique Rousset

**COMITÉ DE RÉDACTION:** Raymond Lê, Michel Bomont, Rosine Lagier, Frédérique Rousset (secrétaire).

**COMITÉ DE RELECTURE:** Raymond Lê, Roland Mehl, Mauricette Delbos, Martine Jobert.

**RÉGIE PUBLICITAIRE:** Lions Clubs International - DM 103 France

**PRÉ-PRESSE:** Lions Clubs International - DM 103 France

**CORRESPONDANTS DE DISTRICT:** voir « Correspondants de la Revue »

**CHRONIQUEURS:** voir les chroniques

**PHOTOGRAPHE:** Jean-Louis de Lagausie

**DIRECTION ARTISTIQUE:** Pauline Bilbault

**SECRETARIAT DE RÉDACTION:** Bénédicte Salthun-Lassalle

**Maison des Lions de France:**

295, rue Saint-Jacques - 75005 Paris  
Tél. 01 46 34 14 10 - Fax 01 46 33 92 41  
E-mail: maisondeslions@lions-france.org

**COMMISSION PARITAIRE:** N° 0226 G 84166 - 28 février 2026

**IMPRIMERIE:** BLG - 54 200 TOUL

**DÉPÔT LÉGAL:** ISSN 1769-4213 - 2006

**ABONNEMENTS ANNUELS:** 9 numéros dont 4 numéros papier

contacts@lions-france.org  
Abonnements France: 14 euros  
Abonnements étranger ordinaire: 29 euros  
Abonnements étranger par avion: 39 euros

**PRIX AU NUMÉRO:** 1,50 euro

La revue n'est pas réservée aux seuls membres de l'Association internationale. Les publicités n'engagent pas la responsabilité de la publication mais celle des annonceurs.

**Couverture:** Montage réalisé par Pauline Bilbault avec une photo de Patrice Hubault et (en fond) une image de Shutterstock.com/Violetta Honkisz

ÉDITO



# OFFRIR LE CADEAU DU SENTIMENT D'APPARTENANCE

Cher Lions,

Nous parlons souvent de la force de la coopération, du « travail ensemble ». Nous savons que nous sommes plus forts en tant que club qu'en tant qu'individus. Lorsque je suis devenu Lion, je savais que je rejoignais quelque chose de plus grand que moi. Je me suis senti honoré et enthousiaste. J'ai senti que c'était le prolongement naturel de l'œuvre de ma vie. Cela m'a donné un but et une direction pour tout le bien que je savais que je voulais faire.

Et vous savez ce que cela m'a apporté d'autre ?

Un nouveau type de famille.

Je viens d'une grande famille et d'une communauté très unie et n'étais donc pas étranger aux avantages d'un large cercle de proches. Mais en apportant de la nourriture aux personnes âgées confinées chez elles et en m'occupant des parents isolés, j'ai réalisé que tant de personnes ne disposaient pas de la communauté que j'avais. Ce qui m'a fait réaliser qu'il y a des choses dont les gens ont besoin au-delà de la nourriture et du logement... Les gens ont besoin d'un sentiment d'appartenance. Les gens ont besoin de se sentir intégrés. Voilà pourquoi je vous mets au défi d'envisager d'inviter une personne que vous avez aidée – un veuf solitaire ou même une jeune famille – à rejoindre votre club. Il y a de la place pour tout le monde chez les Lions. Montrons aux gens que le don de soi est vraiment bénéfique – dans l'amitié, la communauté et le sentiment d'appartenance. À votre service,

Président International, Lions Club International

*Douglas X. Alexander*

## Magazine



24 SAVOIR-HISTOIRE

28 VIE CULTURELLE-MUSIQUE

32 SAVOIR-ENTRETIEN

40 ACTUALITÉS-SANTÉ

42 SAVOIR-DÉCOUVERTE

48 PASSION-AUTOMOBILES

52 SAVOIR-DÉCOUVERTE

**Marthe Richard, étonnante légende...**

**La sélection CD et DVD**

**L'atypique Bernard Feldain**

**L'intelligence artificielle à l'honneur**

**Le lac du Der**

**L'hybridation légère, c'est quoi ?**

**Le cinématographeur**

## Ont contribué à ce numéro 743 de septembre 2021



### **Michel BOMONT**

Officier de la Marine en retraite, professeur et auteur à la *Revue d'études*, il est également chevalier de la Légion d'honneur, chevalier de l'ordre national du Mérite, officier de l'ordre national du Lion (Sénégal), ainsi que chevalier de l'ordre national du Mérite (Cameroun).



### **Philippe COLOMBET**

Celui qui sillonne les routes du monde depuis 40 ans sait sur quel siège et à quelle table s'asseoir. Après avoir lancé le magazine *Synchro* de Renault dans les années 1980, puis *BMW Magazine* dans les 1990, il se consacre à ses chroniques automobiles, gastronomiques et horlogères pour *Grand Prix*, *Rétro Passion*, *Top Gear* et *Yachting Classique*.

## National



6 **YOUTH CAMPS & EXCHANGE**  
**La France célèbre les 60 ans  
des camps de jeunes**

10 **FONDATION DES LIONS  
DE FRANCE**

13 **Compte de résultat 2020**

14 **Bilan 2020**

## Actions des clubs



15 **DISTRICT 103 CENTRE-EST**  
**S'adapter face à l'environnement...**

18 **DISTRICT 103 SUD**  
**« La soupe des chefs »**

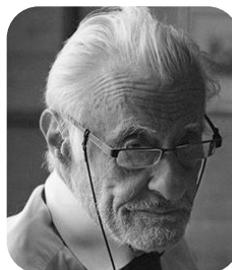
20 **DISTRICT 103 CENTRE-EST**  
**Création d'un nouveau club**

22 **DISTRICT 103 SUD-OUEST**  
**Une collecte de radios argentiques**



### Rosine LAGIER

Auteure, conférencière, elle a écrit aux Éditions *Ouest-France*, *La Nuée Bleue* et *Charles Hérissé* et est lauréate de trois prix littéraires (2002, 2003, 2009), avec deux livres classés 24<sup>e</sup> et 42<sup>e</sup> des meilleures ventes de France (Ipsos). Rosine est aussi une cavalière, passionnée d'histoire et une collectionneuse. A exercé dans le tourisme international, dans la formation et la communication.



### Roland MEHL

Membre de l'Académie nationale de pharmacie et de la New York Academy of Sciences, ex-rédacteur en chef de *Pharmacie mondiale*, ex-secrétaire général du syndicat des journalistes, il est aussi écrivain, chevalier de la Légion d'honneur, de l'ordre national du Mérite et de l'ordre des Arts et Lettres, ainsi que médaille de vermeil de la ville de Paris.

# LA FRANCE CÉLÈBRE DIGNEMENT les 60 ans du Youth Camps & Exchange

1961-2021: pour fêter cet anniversaire, Youth Camps & Exchange a maintenu deux camps en juillet 2021, malgré la situation sanitaire.

Par **Valérie Grandet**.

**Q**uel est l'objectif des camps Youth Camps & Exchange (YCE)? Conçu pour favoriser un esprit d'entente mutuelle entre les peuples, le programme YCE existe dans le monde entier et s'adresse aux jeunes âgés de 16 à 22 ans.

En offrant une piste pour la fraternité mondiale, le programme YCE vise à aider les jeunes à établir, développer et maintenir des liens internationaux, favorisant la connaissance d'autres cultures et la paix dans le monde.

## Qu'est-ce que le programme YCE ?

Le programme YCE a deux facettes principales :

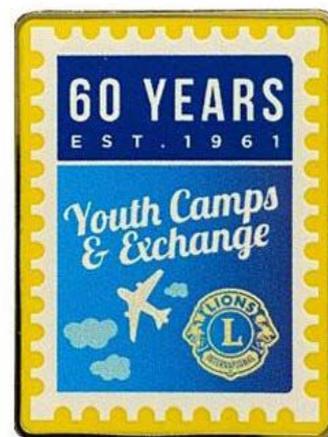
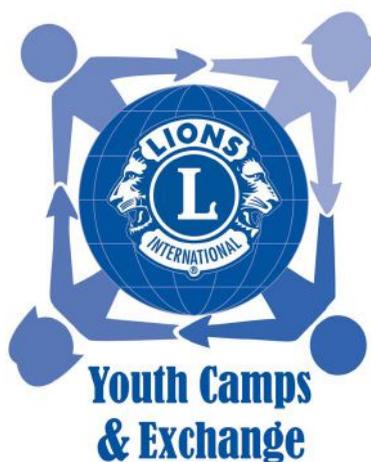
- les échanges internationaux de quatre à six semaines en familles d'accueil (Lions ou non-Lions), organisés avec l'aide des clubs Parrains et hôtes ;
- les camps internationaux de une à deux semaines, gérés par le Lions Club hôte.

Le YCE est un programme du Lions Clubs International depuis 60 ans ; il y a 45 pays partenaires et plus de 100 camps chaque année pour les jeunes valides et en situation de handicap. Ce programme est basé sur la réciprocité.

En France, chaque année, une centaine de jeunes partent dans un camp Lions à l'étranger et nous accueillons une centaine de jeunes étrangers dans un de nos cinq camps :

- René Cornillon, à Annecy, District Centre-Sud ;
- Roger Dilon, à Vichy, District Centre-Est ;
- Pays de Rance, à Dinan, District Ouest ;
- Périgord Noir, à Terrasson, District Sud-Ouest ;
- Hauts-de-France, à Étaples, District Nord (une année sur deux en alternance avec le CIF).

Dans chaque camp, une action en faveur des cinq grandes causes du Lionisme est organisée avec les jeunes.



## Défi relevé en 2021 !

Alors que le programme a été reporté mondialement en 2020, l'équipe YCE France a décidé de maintenir deux de ses camps en 2021, pour les 60 ans du programme. Après concertation nationale et avec un protocole sanitaire strict élaboré par Valérie Grandet, coordinatrice nationale YEC (Échanges internationaux de jeunes) du DM103, Georges Salemi, Gouverneur de liaison Jeunesse Leo, et Dominique Mallet, Président du Conseil, il a été décidé un format hybride pour les camps 2021.

Tout n'a pas été un long fleuve tranquille, mais nous l'avons fait ! Un merci tout spécial à trois délégués de District qui ont cru à ce format et aidé au recrutement de jeunes étrangers étudiant en France : Alain Gernolle (Île-de-France Ouest), Francis Leclercq (Nord) et Myriam Lorand (Centre).

### POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS

Contactez la coordinatrice nationale YEC DM 103, Valérie Grandet (Dijon Argo) :

[yecfrance@lions-france.org](mailto:yecfrance@lions-france.org) ou **06 16 57 06 88**.

Nous serons présents au Forum européen des Lions à Thessalonique pour négocier les accords YCE entre pays, pour le District Multiple 103 France.



### L'ENTRETIEN AVEC SYLVAIN LAURENT

Lions Club Vichy Doyen 103  
Centre-Est, directeur  
du camp Roger Dilon.

#### Pourquoi es-tu devenu Lion ?

**Sylvain Laurent :** Je suis devenu Lion, car j'ai participé à un camp. D'où l'importance de notre engagement pour les futures recrues.

#### Comment s'est passé ton premier camp en tant que directeur ?

**S. L. :** Pour mon premier camp, je suis passé par toutes les émotions, du cauchemar (j'ai rêvé que nous faisons un cluster au Mayet de montagne, véridique !) à des joies immenses de voir nos jeunes s'épanouir.

#### Quels sont les points forts du programme YEC ?

**S. L. :** Pour le programme YEC, je vois des points forts : ce sont le réseau et le soutien administratif (*applicant form...*). Mais je vois aussi un point faible : aucune aide financière du DM 103 France pour les camps YEC.

▼ YCE Chairpersons  
Tallin, 2019.

Erica Roche, notre référente Youth Camps & Exchange, a salué cette prouesse dans les conditions actuelles et est ravie que, pour les 60 ans du programme YCE, la France ait été au rendez-vous. Impossible n'est pas français, n'est-ce pas ?

### Impossible n'est pas français

Deux camps YEC ont donc eu lieu en juillet, Roger Dilon à Vichy, pour le District Centre-Est dirigé par Sylvain Laurent, et le nouveau camp Pays de Rance à Dinan, dirigé par David Martin. Les camps sont aussi encadrés par des jeunes animateurs qui sont d'anciens YEC ou des Leos.

Ils ont accueilli des jeunes âgés de 18 à 22 ans venant de Hongrie, des États-Unis, d'Allemagne, parrainés par nos amis Lions étrangers, et d'autres étudiants venant du Gabon, d'Espagne, d'Italie et de France, parrainés par des Lions français. Emma de Hongrie et Beth des USA ont aussi bénéficié d'un séjour dans des familles Lions des Districts Centre-Est et Sud-Ouest. Bravo à tous ceux qui ont œuvré pour la réussite des échanges YEC France cette année.

Dans le cadre du soutien des Lions français aux étudiants, nous avons pu faire bénéficier de ces séjours des étudiants internationaux bloqués depuis des mois dans leurs chambres de 9 m<sup>2</sup> ▶





## L'ENTRETIEN AVEC VALÉRIE GRANDET

Lions Club Dijon Argo 103  
Centre-Est, coordinatrice  
nationale YEC France 2019-2022.

### Pourquoi es-tu devenue Lion?

**Valérie Grandet :** Je suis devenue Lion en 2016 après avoir été partenaire du Chocolat Show à Dijon, où j'ai rencontré des Lions dijonnais très sympathiques. Je me suis engagée pleinement avec l'objectif de développer des actions jeunesse dans mon club.

### Comment es-tu devenue coordinatrice nationale du YEC pour le DM 103 France? Quelle est ta mission?

**V. G. :** Après avoir parrainé des jeunes avec mon club pour des camps YEC, je me suis retrouvée à aider, au pied levé, le camp Roger Dillon, en assurant le secrétariat; l'année suivante, j'ai assuré le suivi des dossiers pour le Canada, le Royaume-Uni et l'Irlande, avec la coordinatrice nationale. À la fin de sa mission de trois ans, mon nom a été proposé pour lui succéder, pour la période 2019-2022. Le rôle du coordinateur national du YEC, également appelé « MD YCE Chairperson », ne se limite pas à signer des dossiers pour faire partir ou recevoir des jeunes; il doit également gérer l'équipe des délégués YEC de District, assurer la promotion des camps français à l'étranger et s'assurer de leur déroulement. Il est nommé pour trois ans par le Président du Conseil, après validation des prérequis, l'anglais, la gestion des nouveaux outils numériques et une bonne connaissance du YEC étant les plus importants.

Dans quelques semaines, un appel à candidature sera fait pour me succéder le 1<sup>er</sup> juillet 2022. Sachez que c'est une mission passionnante!

### Quels sont les points forts du programme YEC?

**V. G. :** C'est une grande famille à l'échelle mondiale. Le principe de réciprocité entre les pays est une force et une confiance mutuelle. Ce programme permet de toucher des familles non-Lions et de faire découvrir notre mouvement. Beaucoup d'entre elles deviennent des Lions et les jeunes deviennent des Leos. C'est un excellent programme du Lions Clubs International pour recruter de nouveaux Lions et montrer l'intérêt des Lions pour la jeunesse du monde entier. Pour permettre de faire rayonner encore

plus notre programme et envoyer plus de jeunes comme ambassadeurs des clubs du DM 103, nous devons augmenter le nombre d'accueils en France et il me semble qu'un budget dédié à cela, au niveau du DM 103, aurait du sens pour aider à la création de nouveaux camps dans les districts.

Dans tous les cas, je suis très fière que nous ayons pu offrir à nos jeunes, cet été, un temps de loisirs, de rencontres, de bonheur partagé, dans les deux camps qui se sont déroulés. C'était essentiel pour eux de se retrouver et de tisser des liens avec d'autres jeunes! Merci aux organisateurs pour leur confiance et dévouement!





## L'ENTRETIEN AVEC DAVID MARTIN

Directeur du camp  
Pays de Rance – Club de Dinan.

### Pourquoi es-tu devenu Lion ?

**David Martin:** Je suis devenu membre du club de Dinan par hasard, suite à la rencontre d'un membre qui est devenu mon parrain. L'adhésion et le partage des valeurs développées par le club ont fait le reste.

Un remerciement aux clubs de la zone pour leur aide, en particulier Saint-Malo et Rennes Hermine qui se sont occupés chacun d'une journée du groupe. Et aussi le club de Terrasson, avec qui nous avons fusionné les camps cette année.

### Comment s'est passé ton premier camp en tant que directeur ?

**D. M.:** Ce camp est le premier camp organisé par le club de Dinan. J'en suis l'initiateur, mais c'est une démarche collective qui s'est mise en route. L'organisation et la préparation du camp avec le club sont les facteurs clés de la réussite, mais surtout de la sérénité du déroulement du camp. Pour le déroulement, le soutien des membres du club et la confiance dans l'animateur sont encore les clés du succès et de la sérénité. Seul l'imprévisible doit rester à gérer.

### Quels sont les points forts du programme YEC ?

**D. M.:** Le maître mot pour qualifier le programme YEC serait « découverte » ! Découverte de lieux, découverte de culture et mode de vie, découverte de personnes. Les jeunes en ressortent enrichis et grandis sur les plans de la maturité et de l'ouverture aux autres. Sans oublier l'apport linguistique, les échanges se faisant majoritairement en anglais. Le langage des mains servant de complément !



dans les cités du Crous de Nanterre notamment, mais aussi à des étudiants français qui auraient dû partir dans un camp YEC à l'étranger.

## Les jeunes ont vécu des moments formidables

Ces jeunes ont vécu des moments formidables ; ils ont pu découvrir la culture française, tisser de nouvelles amitiés avec les Lions rencontrés et les jeunes participants. Le dévouement des Lions des districts concernés est à saluer. Chaque jour, les jeunes ont été accueillis par des clubs locaux pour leur faire découvrir leur ville, la richesse de leur patrimoine et de leur gastronomie, leur organiser des activités sportives.

Dans le cadre des actions liées au Lionisme, le camp Roger Dillon a organisé une formation aux gestes qui sauvent et le camp Pays de Rance a fait découvrir les richesses environnementales du Mont-Saint-Michel en organisant une marche les pieds dans l'eau.

Les jeunes sont hébergés collectivement dans un internat de lycée agricole, dans un camping ou dans un gîte. Ils mettent la main à la pâte pour préparer les repas, les pique-niques. Pas besoin d'hôtel ni de tables de chefs étoilés, la simplicité et la mixité sociale sont la meilleure garantie du succès des camps.

## Peut-être de futurs Lions

Au-delà des camps, les liens tissés avec ces jeunes vont perdurer, d'autant que certains ont déjà émis le souhait de rejoindre des clubs Leo dans leur pays ou ici, en France. Nous n'allons pas les lâcher !

Le YCE est le seul programme international d'échanges de jeunes du Lions Club ; il permet de faire rayonner le Lions Club France, car les jeunes participants deviennent les ambassadeurs de notre District Multiple, de vos clubs. C'est plus de 200 jeunes chaque année qui en bénéficient en France (envois et accueils).

Formons le vœu, pour 2022, que de nouveaux Districts s'emparent du programme pour créer des camps YEC et pour parrainer des jeunes. La communication autour de ce programme vous permettra de rentrer en relation avec des familles qui pourront à leur tour rejoindre notre beau mouvement. De beaux projets sont en train de germer dans les districts Île-de-France Ouest et Est, grâce aux délégués YEC et leurs gouverneurs.

Parce que le YCE, c'est le bon moyen de recruter de nouveaux Lions et Leos, préparons tous ensemble de beaux échanges pour nos jeunes en 2022. Pourquoi pas avec vous ?

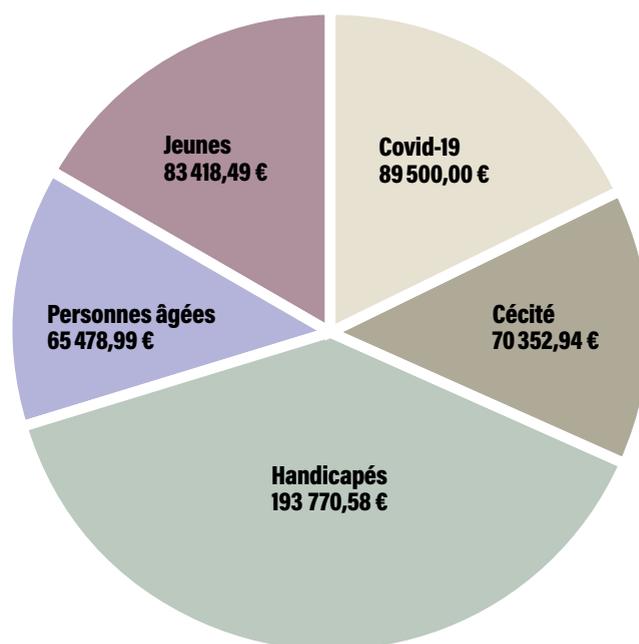
# FONDATION DES LIONS de France

Par les membres du bureau de la Fondation des Lions de France.



## SUBVENTIONS PAR OBJECTIFS, ANNÉE 2020

502521 € dont 210617 € (dons dédiés de clubs)



### Ce que la Fondation peut faire pour les Lions de France

La Fondation des Lions de France, reconnue d'utilité publique, est le partenaire privilégié des Lions de France à travers les clubs et les districts. Elle met à leur disposition plusieurs outils pour leur permettre d'augmenter leurs ressources sociales :

- Conventions « Dons dédiés » de clubs pour organiser des collectes de dons défiscalisés au profit de leurs projets de club.
- Conventions « Dons dédiés » de District pour les aider à fédérer, autour d'un projet de plus grande envergure, les Lions de leur District.
- Gestion des legs ou donations versés à la Fondation au profit d'un club.
- Défiscalisation de dons en numéraire et en nature.
- Versement de subventions afin d'améliorer l'aide apportée, dans le cadre des cinq objectifs statutaires de la Fondation.

### Ce que la Fondation propose aux Lions de France

**Que peut m'apporter la Fondation des Lions de France dans mon implication quotidienne au sein de mon club ?**

#### DONS DÉFISCALISÉS

En 2020, ce sont plus de 255 000 euros que les Lions de France ont réussi à collecter à travers leurs réseaux d'amis et de soutiens, au bénéfice de leurs projets de club. Les dons versés à la Fondation des Lions de France sont déductibles de l'IR, IFI et IS (IR : 66 % ; IFI : 75 % ; IS : 60 %).

#### SUBVENTIONS

##### ■ CLASSIQUES

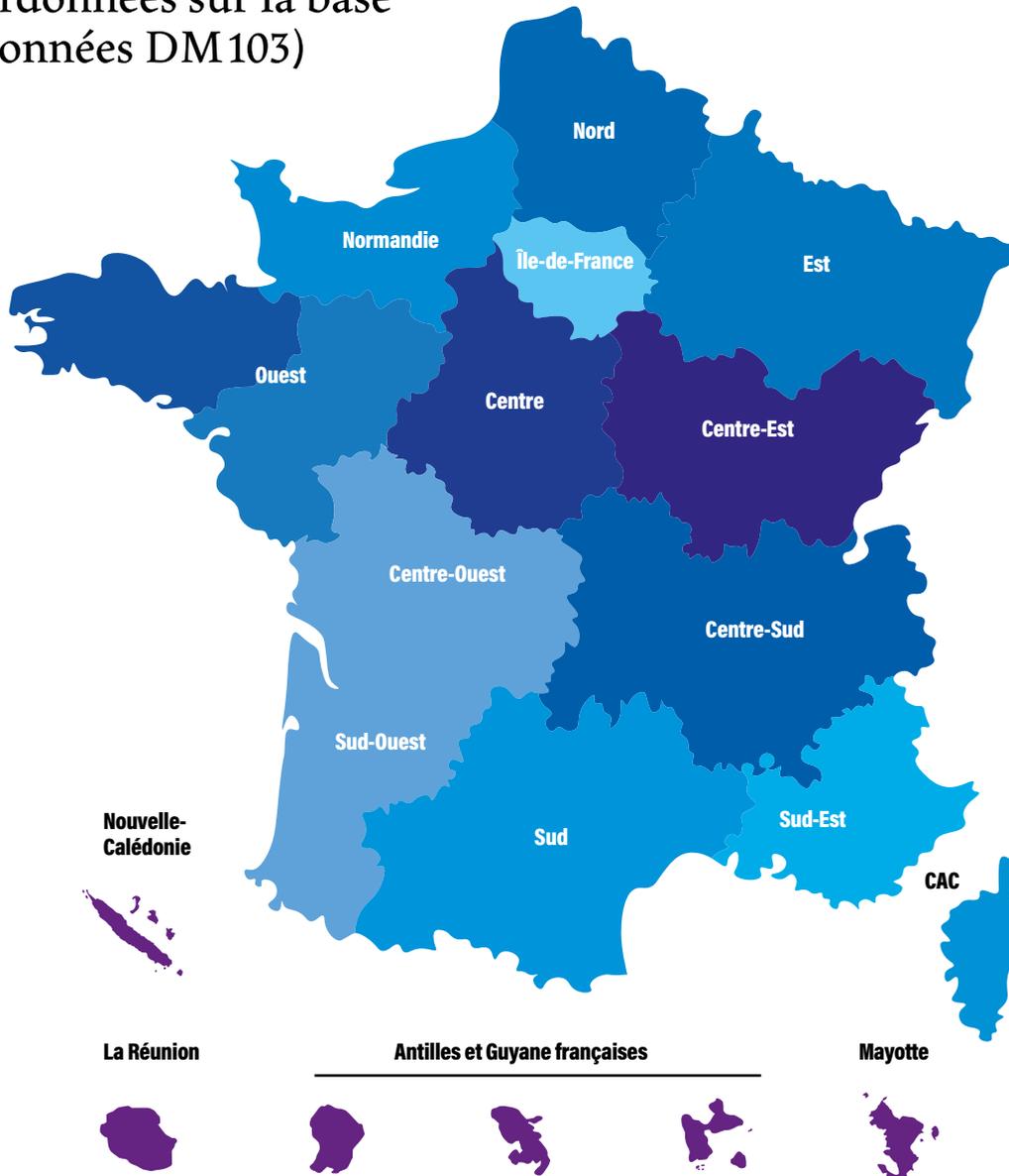
Depuis plusieurs années, ce sont plus de 500 000 euros qui sont redistribués annuellement aux Clubs Lions pour répondre à leur mission de SERVICE.

##### ■ PONCTUELLES

Covid-19 : un partenariat dynamique avec les clubs et la FLDF pour venir en aide aux étudiants. La Fondation des Lions de France a tout de suite pris la mesure de l'impact du Covid-19 sur la vie des étudiants. Très rapidement, le bureau de la Fondation a décidé de venir en aide à tous les clubs Lions qui proposaient de soutenir les étudiants au niveau de la nourriture, de la santé physique et mentale ou du matériel scolaire. ▶

# NOS REPRÉSENTANTS 2021 / 2022

(coordonnées sur la base de données DM103)



<p><b>CENTRE</b>  <b>Françoise Bloch</b>  Centre@fldf.fr</p>	<p><b>NORMANDIE</b>  <b>Amale EL KHALEDI</b>  Normandie@fldf.fr</p>	<p><b>CÔTE D'AZUR-CORSE</b>  <b>André MICHEL</b>  CAC@fldf.fr</p>	<p><b>SUD-OUEST</b>  <b>Albert POULIQUEN</b>  SudOuest@fldf.fr</p>	<p><b>ÎLE-DE-FRANCE PARIS</b>  <b>Anne SENLIER</b>  idf@fldf.fr</p>
<p><b>CENTRE-EST</b>  <b>Sophie SANDRI</b>  CentreEst@fldf.fr</p>	<p><b>OUEST</b>  <b>Jacques DELAFOND</b>  Ouest@fldf.fr</p>	<p><b>EST</b>  <b>Bernard MASSON</b>  Est@fldf.fr</p>	<p><b>ANTILLES ET GUYANE FRANÇAISES</b>  <b>Lina LABBE</b>  District63@fldf.fr</p>	<p><b>NORD</b>  <b>Jacques DELATTRE</b>  Nord@fldf.fr</p>
<p><b>CENTRE-OUEST</b>  <b>Philippe PREVOST</b>  CentreOuest@fldf.fr</p>	<p><b>SUD</b>  <b>Anita MARIGO</b>  Sud@fldf.fr</p>	<p><b>ÎLE-DE-FRANCE EST</b>  <b>Sébastien MEHA</b>  Idfe@fldf.fr</p>	<p><b>NOUVELLE-CALÉDONIE</b>  <b>En attente</b></p>	
<p><b>CENTRE-SUD</b>  <b>Michèle GIRARD</b>  CentreSud@fldf.fr</p>	<p><b>SUD-EST</b>  <b>Michel DURAND</b>  SudEst@fldf.fr</p>	<p><b>ÎLE-DE-FRANCE OUEST</b>  <b>Christian VERNAY</b>  Idfo@fldf.fr</p>	<p><b>RÉUNION-MAYOTTE</b>  <b>Guylène PANECHOU</b>  Lareunionmayotte@fldf.fr</p>	

- **Pour un euro versé par les clubs, la Fondation abondait de 0,50 euro.** Ce fut un élan commun de générosité sur tout le territoire français (DOM-TOM compris) et, bien évidemment, surtout dans les villes estudiantines.

À ce jour, nous avons accordé 83 subventions pour un montant de 95 203 euros en faveur des étudiants en difficulté. L'efficacité de notre service aux clubs permettant de libérer les fonds attribués parfois en moins de dix jours.

Voilà un bel exemple de la raison d'être de notre Fondation au service des clubs, faisant écho à notre slogan récemment avancé lors du symposium de Marseille : « Que feraient les clubs sans leur Fondation ? »

Cela prouve encore une fois de plus (s'il le fallait ?) que nous sommes plus que jamais au plus près des clubs Lions, lesquels n'ont pas manqué de manifester, nombreux, leurs remerciements et leur soutien à **LEUR FONDATION**.

#### ■ ILLETTRISME NUMÉRIQUE

À travers une convention signée en mars 2021, avec les deux présidents des conseils 2020-2021 et 2021-2022, la Fondation abondera les projets de club qui viendront en aide aux personnes âgées et aux jeunes, pour surmonter leur handicap numérique, jusqu'en juin 2023.

#### ■ SINISTRES EN FRANCE ET AILLEURS

Des conventions ponctuelles, avec des clubs ou des districts, peuvent permettre de répondre rapidement aux Lions qui souhaitent participer à un élan de **SOLIDARITÉ** envers les sinistrés victimes de catastrophes.

Ce sont plusieurs milliers d'euros qui sont ainsi collectés et reversés aux clubs, à chaque événement de ce type, soit en numéraire, soit en nature.

### HÉBERGER LEURS ASSOCIATIONS

Avec ce dispositif, notre Fondation héberge quinze associations pour leur faire bénéficier de son statut de reconnaissance d'utilité publique :

- Gestion des Cerfa.
- Campagne de collecte de dons.
- Aides et subventions éventuelles.

### MONTER DES PARTENARIATS

La Fondation travaille pour monter des partenariats avec d'autres organismes nationaux, dont les objectifs sont communs aux siens, et ceci afin de permettre aux clubs Lions de faciliter, dans leur région, des opérations de partenariats.

À ce sujet, une convention de partenariat avec la **Fédération française handisport** est en cours de signature, pour une durée de trois ans, avec comme objectif :

- Soutenir le parrainage d'athlètes lors des Championnats de France mutualisés 2022, 2023 et 2024. Cette convention a pour objet de définir les modalités du partenariat conclu, en vue de la réalisation **des Championnats de France mutualisés handisport 2022**. C'est un événement incontournable du mouvement handisport qui regroupe six disciplines dans une même ville, sur quatre jours de compétitions.

À ce titre, la **Fondation des Lions de France engagera les clubs Lions à collecter des fonds au profit des clubs FFH locaux. Dans cette optique, ils favoriseront les engagements et la participation du plus grand nombre d'athlètes handisport.** La Fondation des Lions de France s'engage à abonder le montant récolté par les clubs Lions en faveur des clubs de la FFH. Les modalités vous seront communiquées en **septembre 2021**.

En contrepartie la Fédération française handisport s'engage à :

- Faire apparaître **les noms et logos des clubs Lions** investis dans le projet sur les supports de communication du plan de relance 2021, à destination des clubs handisport.
- Faire apparaître **les noms et logos des clubs Lions** investis dans le projet sur les supports de communication (numériques et sur les terrains) des Championnats de France mutualisés en 2022, en 2023 et en 2024.
- Annoncer **le nom des clubs Lions représentés** lors des remises de médailles et des cérémonies protocolaires.
- Faire apparaître l'opération solidaire de la Fondation des Lions de France, en sa qualité de partenaire, dans ses tweets et / ou les publications émises depuis les comptes Twitter, Facebook, LinkedIn officiels de la Fédération française handisport.

### Ce que chaque Lion peut faire pour la Fondation des Lions de France DONS, LEGS ET DONATIONS

Les Lions de France se doivent de soutenir les projets de club ou de district en alimentant les fonds communs à la disposition de tous les clubs Lions de France, par simple **SOLIDARITÉ**.

Les dons versés à la Fondation des Lions de France sont déductibles de l'IR, IFI et IS (IR : 66 % ; IFI : 75 % ; IS : 60 %). Nous ne saurions trop insister sur cette évidence : « **Votre Fondation ne saura donner que ce qu'elle a.** »

Il faut donc, Lions de France, faire preuve de volontarisme pour garantir à tous les Lions un accès aux fonds dédiés des aides à accorder. Nos représentants sont à votre écoute pour répondre à vos demandes. De même, les membres du bureau restent à votre disposition : [www.fldf.fr](http://www.fldf.fr)

# FONDATION DES LIONS DE FRANCE



Comptes annuels de la Fondation des Lions de France, au 31 décembre 2020, certifiés par le commissaire aux comptes et approuvés par le Conseil d'administration du 28 juillet 2021.

## COMPTE DE RÉSULTAT 2020

<b>PRODUITS</b>			
En euros	31/12/2020	31/12/2019	Variations
<b>PRODUITS D'EXPLOITATION</b>			
Locations immeubles et produits divers	69 105	56 352	12 753
Reprise sur provisions	—	—	—
Dons reçus et autres produits	548 300	889 804	(341 504)
<b>Total 1</b>	<b>617 405</b>	<b>946 156</b>	<b>(328 751)</b>
<b>AUTRES PRODUITS</b>			
Produits financiers	181 048	567 186	(386 138)
Report des ressources non utilisées	1 053 670	1 244 156	(190 486)
Produits exceptionnels	37 000	15 000	22 000
<b>Total 2</b>	<b>1 271 718</b>	<b>1 826 342</b>	<b>(554 624)</b>
<b>TOTAL PRODUITS (1+2)</b>	<b>1 889 123</b>	<b>2 772 498</b>	<b>(883 375)</b>

<b>CHARGES</b>			
Autres charges non stockées - Charges externes	91 313	160 377	(69 064)
Impôts et taxes	6 453	6 013	440
Salaires et traitements	28 121	27 685	436
Charges sociales	10 071	10 408	(337)
Dotations aux amortissements et provisions	48 738	27 651	21 087
Charges assoc. abritées	297 148	704 052	(406 904)
Subventions accordées	502 521	559 769	(57 248)
<b>Total 1</b>	<b>984 365</b>	<b>1 495 955</b>	<b>(511 590)</b>
<b>AUTRES CHARGES</b>			
Charges financières	47 689	22 404	25 285
Charges exceptionnelles	762	—	762
Engagements à réaliser	801 743	863 083	(61 340)
<b>Total 2</b>	<b>850 194</b>	<b>885 487</b>	<b>(35 293)</b>
<b>TOTAL CHARGES (1+2)</b>	<b>1 834 559</b>	<b>2 381 442</b>	<b>(546 883)</b>
<b>RÉSULTAT</b>	<b>54 564</b>	<b>391 056</b>	<b>(336 492)</b>

# FONDATION DES LIONS DE FRANCE



## BILAN 2020

<b>ACTIF</b>		
<b>En euros</b>	<b>31/12/2020</b>	<b>31/12/2019</b>
<b>ACTIF IMMOBILISÉ</b>		
Terrains	588 231	588 231
Constructions	1 613 835	1 660 494
Autres actifs immobilisés	45 630	46 918
Immobilisations financières	187	187
<b>Total actifs immobilisés</b>	<b>2 247 883</b>	<b>2 295 830</b>
<b>ACTIF COURANT</b>		
Autres créances	47 274	223 570
Valeurs mobilières de placement	7 951 292	7 676 834
Disponibilités	1 820 638	2 246 335
Charges constatées d'avance	23 718	23 718
<b>Total actifs courants</b>	<b>9 842 922</b>	<b>10 170 457</b>
<b>TOTAL ACTIF</b>	<b>12 090 805</b>	<b>12 466 287</b>

<b>PASSIF</b>		
<b>En euros</b>	<b>31/12/2020</b>	<b>31/12/2019</b>
<b>FONDS PROPRES</b>		
Fonds associatifs sans droit de reprise	2 423 528	2 423 528
Écarts de réévaluation	89 200	89 200
Réserves statutaires	2 635 368	2 360 388
Résultat de l'exercice	54 564	391 056
Subventions d'investissement	165 000	195 000
Provisions réglementées	15 000	15 000
<b>Total 1</b>	<b>5 382 660</b>	<b>5 474 172</b>
<b>FONDS REPORTÉS ET DÉDIÉS</b>		
Fonds dédiés	1 866 917	2 002 797
Provisions pour risques	—	7 000
<b>Total 2</b>	<b>1 866 917</b>	<b>2 009 797</b>
<b>DETTES</b>		
Clubs et associations agréés	4 812 617	4 953 798
Dettes	28 611	28 520
<b>Total 3</b>	<b>4 841 228</b>	<b>4 982 318</b>
<b>TOTAL PASSIF</b>	<b>12 090 805</b>	<b>12 466 287</b>

# S'ADAPTER FACE À L'ENVIRONNEMENT...

## Un aspect imprévu pour des résultats tangibles

Le lancement de EcoLions dans le District, pour des actions dirigées envers l'environnement et la jeunesse, s'est révélé utile pour soutenir et aider les étudiants en situation de précarité lors de la crise sanitaire.

Par **Patrick Étiévant**, Lions Club Dijon Marcs d'Or.

**D**ès 2018, Pascal Chapelon, notre Gouverneur de l'époque, a lancé, dans les trois régions du District Multiple 103 Centre-Est, une véritable dynamique d'aide à l'amélioration de notre environnement, en phase avec les enjeux croissants dans ce domaine.

La dynamique a été promue de façon centrifuge, sous la forme d'un leitmotiv, la green attitude, et d'une citation d'Antoine de Saint-Exupéry : « Nous

n'héritons pas de la terre de nos ancêtres, nous l'empruntons à nos enfants. »

### Le lancement de EcoLions

Grâce à la nomination d'un chargé de mission efficace, une boîte à outils a été imaginée et largement diffusée pour ce qui a été appelé EcoLions, afin de donner à chacun, dans les zones et les clubs, des idées concrètes d'actions. Dans la mesure du possible, la majorité des actions choisies

devaient se dérouler au cours d'un week-end de mars 2019, accentuant la lisibilité de notre positionnement.

L'implication des clubs a été forte, en association, souvent, avec des écoles, notamment dans les domaines du ramassage d'ordures dans les forêts et le long de cours d'eau, de la lutte biologique, de la protection des abeilles, de la collecte et du recyclage de bouchons, de radios argentiques, de l'organisation de conférences ►

▼ **Conférence « Environnement, si on agissait ! »**, organisée par le club Dijon Marcs d'Or dans l'amphithéâtre de Sciences Po Dijon.



▼ **Pour aider les personnes défavorisées**, et en particulier les étudiants en situation de précarité, les Lions s'associent à la collecte de la Banque alimentaire.



- ▶ avec des écoles, par exemple sur l’empreinte carbone à Sciences Po Dijon, de la plantation d’arbres, de l’implantation de jardins pédagogiques... Soit une bonne quarantaine d’actions répertoriées.

## La jeunesse et les économies d’énergie

À l’issue de cette année, Jean Garreau, nouveau Gouverneur, a poursuivi cette politique en l’infléchissant vers la jeunesse et les économies d’énergie. Sur le même modèle que celui qui avait si bien marché l’année précédente, une nouvelle boîte à outils a été créée, ainsi qu’une plaquette trois volets tenant compte de ces éléments nouveaux.

Là encore, les clubs ont, dès le congrès d’automne, réagi positivement et proposé des actions multiples : 127 actions ont été ainsi répertoriées par 44 clubs sur les 66 du District, ceci dans les domaines du tri et du recyclage (43 %), de la protection de l’environnement (16 %), de la sécurité alimentaire (14 %) et d’autres initiatives.

Dans le courant de l’année Lions, les premières alertes sanitaires venaient perturber le déroulement d’une bonne partie de ces actions, et en particulier le temps fort d’EcoLions, qui avait été fixé au début du mois de mars 2020 !

L’objectif de Jean Garreau d’orienter les actions vers la jeunesse et son environnement peut être qualifié de visionnaire,



▲ Pour Épi’Campus : des produits alimentaires et des kits de produits d’hygiène collectés par les Lions. Au premier plan, à gauche, l’ancien Gouverneur Éric Bosredon et, à droite, Patrick Étievant.

car il nous a permis de réfléchir, dès le mois de septembre 2019, aux besoins des jeunes étudiants et d’identifier des organisations susceptibles de nous aider : mairies et CCAS, banques alimentaires, agglomérations, universités, CROUS, épiceries solidaires... Des clubs étaient donc prêts à se mobiliser sur cet enjeu de taille qui est, de fait, devenu prépondérant par rapport aux autres actions programmées dans la continuité de l’initiative EcoLions.

restauration possible sur le campus et, pour beaucoup, avec une connaissance de la langue et de la ville insuffisante.

« NOUS N’HÉRITONS PAS DE LA TERRE DE NOS ANCÊTRES, NOUS L’EMPRUNTONS À NOS ENFANTS. »

Antoine de Saint-Exupéry

## La situation alimentaire précaire des étudiants

Dans l’ordre des priorités, la situation alimentaire précaire de certains étudiants a rapidement émergé, et plus particulièrement sur les campus de Besançon et de Dijon. Notre idée directrice initiale était de mettre l’accent sur la qualité des repas pris, en particulier en donnant un accès, si possible gratuit, à des aliments frais (viande, poisson, fruits et légumes).

En effet, l’accès aux aliments secs était à peu près assuré, mais cela était insuffisant pour garantir une alimentation équilibrée. Le confinement imposé dès le mois de mars 2021 s’est vite révélé catastrophique, avec environ 400 étudiants confinés dans leurs petites chambres universitaires, sans

Nous avons alors assisté, parmi les Lions, à une mobilisation extraordinaire avec les Léos et, en synergie avec des associations étudiantes, avec la Banque alimentaire, des restaurateurs et le Centre régional des œuvres universitaires. Sur ce seul campus dijonnais, près de six camions de la Banque alimentaire sont venus ravitailler chaque semaine ces étudiants.

## Masques, gel désinfectant, portables...

Grâce à notre Gouverneur et à son successeur, Éric Bosredon, nous avons pu acheter, ou nous procurer selon les périodes, des masques, des gants, des bouteilles de gel désinfectant, des thermomètres infrarouge, et aussi des produits



d'hygiène. Une centaine de téléphones portables neufs ont même été distribués pour rompre l'isolement de certains, ainsi que des fauteuils ergonomiques et des tablettes pour améliorer l'environnement de travail des étudiants.

Parallèlement, des accords passés avec le CROUS nous avaient permis d'identifier d'autres besoins : vêtements chauds, vaisselle et ustensiles de cuisine pour préparer les aliments. Plusieurs collectes ont eu lieu et les distributions se poursuivent en ce moment même. Une voiture électrique a même été donnée pour l'épicerie solidaire Épi'Campus. Cette épicerie relève d'une association sociale et solidaire étudiante qui propose, gratuitement, des produits alimentaires aux étudiants.

Les alertes sur les médias et les aides gouvernementales mises en place (par exemple, les repas à 1 euro) ont mobilisé récemment d'autres organisations qui se sont plus tardivement activées, mais de façon – que je me permets de qualifier – désorganisée. Malgré tout, on constate une diminution des besoins urgents et, pour nous, l'heure est maintenant au bilan.

### La fraternité des membres du LCI

Le Lions Clubs International (LCI) a, je le crois, démontré que sa structure assez

127 ACTIONS ONT ÉTÉ RÉPERTORIÉES PAR 44 CLUBS SUR LES 66 DU DISTRICT, CECI DANS LES DOMAINES DU TRI ET DU RECYCLAGE (43%), DE LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT (16%), DE LA SÉCURITÉ ALIMENTAIRE (14%) ET D'AUTRES INITIATIVES.



▲ Distribution de plats cuisinés.

### ▼ Une petite partie de la vaisselle collectée pour les étudiants !



centralisée pouvait parfaitement s'adapter en cas d'urgence, en développant des actions éclair pertinentes et concrètes mettant en avant la fraternité entre membres du Lions Clubs International. La mobilisation qui s'est ainsi mise en place a réuni les compétences et les bonnes volontés, au-delà des régions, des zones et des clubs. Cette dynamique et les propositions précises d'action ont alors été soutenues, en particulier financièrement, par nos gouverneurs successifs.

Cette période difficile fût une opportunité unique d'agir et de nous faire connaître sur le terrain de la jeunesse en difficulté. Cela a été pour notre District une expérience magnifique et pour nous, Lions et Léos, une expérience que nous ne sommes pas prêts d'oublier! —

# « LA SOUPE DES CHEFS »

## Quelle grande et belle aventure!!!

Nous avons confectionné et vendu des soupes, dont les bénéfices ont été distribués à Enfants Cancers Santé.

Par **Éliane Cartalade**, Lions Club Marvejols Porte d'Aubrac.

**À** la lecture du fascicule *Itinéraire d'un Lion, notre présidente a eu un coup de cœur pour cette action*. Elle a contacté d'autres clubs pour comprendre son organisation, puis les membres du club ont adhéré à son projet.

### Pour soutenir Enfants Cancer Santé

Nous avons, comme une évidence, choisi de faire profiter Enfants Cancers Santé du fruit de notre initiative. C'est ainsi qu'est née notre belle aventure.

Il s'agit, en effet, d'une soupe aux saveurs diverses, pour la bonne raison qu'elle possède un ingrédient commun entre toutes les propositions – celui de l'action humanitaire –, un petit « plus » qui revêt une importance de grande valeur. Elle réchauffe non seulement les corps, mais aussi les cœurs.

En période de confinement, nous allons oublier nos soucis, nos maladies, nos deuils et la Covid-19, en respectant tous les gestes barrières. Nous allons sur le terrain : on accroche les wagons de Marvejols à la locomotive de Saint-Chély.

Ainsi, onze restaurateurs de la Lozère et de l'Hérault, de même que les membres du club disponibles, participent en réalisant leurs soupes. Et treize partenaires « des métiers de bouche » présents sur Saint-Chély, Marvejols et Nasbinals assurent la vente, à laquelle s'associent les membres du club, en partenariat avec l'Office du tourisme de Marvejols.

### À DÉCOUVRIR

Le 2 juin 2021, notre club Marvejols Porte d'Aubrac a remis à **Bernard Roy**, trésorier national d'Enfants Cancers Santé, un beau chèque d'un montant de 7200 euros qui représente « Une Grande Valeur de Cœur », en présence de :

- **Jean-Claude Nougaret**, président régional d'Enfants Cancers Santé;
- **Jean-Pierre Rispal**, président Lions de la Zone 31;
- **Gilbert Girma**, premier adjoint, représentant la mairie de Marvejols;
- **nos partenaires et restaurateurs.**





**La soupe des Chefs**

En vente dans les commerces de bouche :

**à Saint Chély d'Apcher**  
 Les Délices de Mary  
 Le Fruïtier  
 Boucherie PARAN  
 Boucherie PRUNIÈRES RIJAT  
 Envie de vrac (sur les marchés)  
 Les Verges de la Margeride

**à Marvejols**  
 Boucherie Bruno ALLE  
 Le panier de Moya  
 Pâtisserie DELMAS  
 Les halles du Gévaudan  
 Office du Tourisme, du Commerce et de la Culture

**à Nasbinals**  
 Boulangerie Chassang

**Action au profit de enfants cancers santé**

La totalité des fonds récoltés sera reversé à l'association.

pour ceux qui le souhaitent sur commande auprès de  
 Saint Chély d'Apcher - 06 30 99 15 81 / 06 71 87 04 74  
 ou  
 Marvejols - 06 08 88 18 28

**préparée par**

- Restaurant Prunières, Aumont-Aubrac
- Cyrl Altraïc, Aumont-Aubrac
- Restaurant Del Faou, Fau de Peyre
- Le Lion d'Or, Saint Chély d'Apcher
- Maisons Brunel, La Garde & Saint Chély d'Apcher
- Les Délices de Mary, Saint Chély d'Apcher
- Auberge du Moulinet, Le Buisson
- La Table de la Lyre, Montpeller
- Le Carré, Marvejols
- L'hôtel du Commerce, La Canourgue
- Lauz'Oustal, Montrodat
- Les membres de notre club

avec la participation de Bruno ALLE - n° 48 09 2006

**LIONS CLUB** **enfants cancers santé** **LIONS CLUB Marvejols Porte d'Aubrac**

NOTRE SOUPE RÉCHAUFFE NON SEULEMENT LES CORPS, MAIS AUSSI LES CŒURS...

**Un élan de partage et de générosité se crée**

Bruno Alle, boucher-charcutier, nous autoclave nos 740 litres de soupes diverses. Les clubs voisins de Saint-Flour et de Murat, représentés par Monique Chambaron et Jean-Pierre Rispal, ainsi que le club Gévaudan, nous ont acheté un grand nombre de soupes. Nous les remercions pour leur participation à notre action.

Nos affiches, collées dans tout notre département, nos étiquettes personnalisées et collées sur toutes nos bouteilles par nos amies Lions, les journaux *Midi Libre* et *La Lozère Nouvelle*, ainsi que les réseaux sociaux, ont accéléré notre grand succès et nous ont fait connaître pour notre implication dans cette grande cause.

**Bravo et merci à vous tous !**

Merci à mon équipe qui m'a supportée, suivie, secondée et soutenue dans cette belle et grande aventure. Cette action a permis de resserrer un peu plus les liens entre nos membres et j'espère aura donné envie à de nouvelles personnes de venir nous rejoindre au sein du club.

# CRÉATION D'UN NOUVEAU CLUB, le Lions Club Charolais Bourbonnais

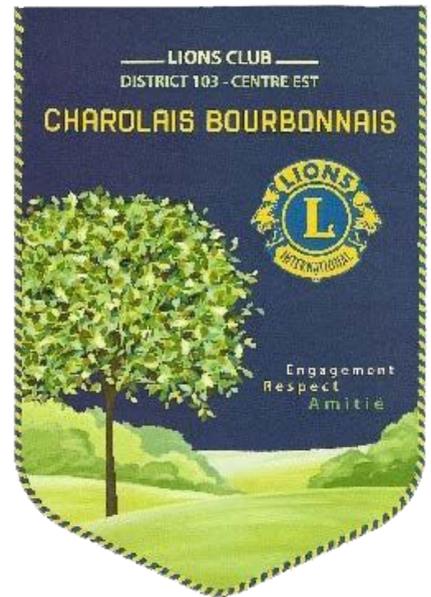
Le District Centre-Est accueille un nouveau club : le Lions Club Charolais Bourbonnais. Des nouveaux Lions portés par l'enthousiasme !

Par **Jacques Vervacke**, président fondateur du Lions Club Charolais Bourbonnais.

**E**nthousiastes, ils l'ont été dès le début du projet : « Nous venons de vivre en pays Charolais l'épopée de la création du club Charolais Bourbonnais, avec tout ce que cette expérience a apporté : des contacts sympathiques et enrichissants, des réjouissances collectives, de la chaleur humaine et cette volonté de faire quelque chose pour autrui. Somme toute, l'être humain est un être naturellement grégaire : il sait se montrer généreux et, ainsi, le fait de constituer une association à vocation humanitaire et humaniste relève d'une démarche logique. »

## 21 membres fondateurs

Enthousiastes, ils l'ont été le 6 juin dernier. Pour les 21 membres fondateurs de ce nouveau club, ce fut une journée exceptionnelle, riche en événements, et chargée d'émotions. Ceux-ci ont reçu des mains d'Éric Bosredon, alors gouverneur du District Centre-Est, la charte qui officialise leur entrée dans ce grand mouvement qu'est le Lions Clubs International (LCI). La cloche symbolique et son maillot étaient remis au président fondateur par Kriss Roonen, président du club d'Autun, qui a parrainé ce nouveau club.



▲ « Chaque feuille est un élément à part entière de l'équilibre subtil de la nature, comme l'est chaque membre pour son club. »

▼ Les Lions du club Charolais Bourbonnais, entourés de Kriss Roonen, d'Éric Bosredon et de Jacques Leymarie, gouverneur 2021-2022 du District Centre-Est.





▲ Jacques Vervacke reçoit la charte des mains d'Éric Bosredon.



▲ J. Vervacke reçoit cloche et maillet des mains de Kriss Roonen.

Et il y a eu, bien sûr, ce moment solennel lorsque Jacques Vervacke a prononcé, au nom du club, l'engagement à « porter les valeurs qui unissent les Lions autour du même mot, "servir", afin d'apporter aide et soutien aux plus fragiles, aux plus vulnérables, aux personnes en situation de handicap, sans conditions idéologiques, politiques, philosophiques, de race ni de religion ».

Mais c'est aussi « servir » partout où se manifeste un besoin de réconfort, au bout de notre rue, au bout de notre quartier, à l'autre bout de la planète. Redonner sens et force au lien social qui structure nos sociétés.

### Comment est né le club ?

Avant ce nouveau départ, vers l'action, on jette un coup d'œil dans le rétroviseur. Tout a débuté en février lorsque Christine, Michèle, Martine, Frédéric, Michel, Didier, Patrice et Jacques se mettent au travail. Ils décident de créer un nouveau

club Lions qui s'articulera autour de trois valeurs, à savoir l'engagement, le respect et l'amitié, avec une devise « nous servons ».

Ces futurs Lions se sont mis au travail et ont accompli rapidement les différentes formalités administratives, dans

## LE NOUVEAU CLUB LIONS S'ARTICULE AUTOUR DE TROIS VALEURS : L'ENGAGEMENT, LE RESPECT ET L'AMITIÉ.

un environnement quotidien chamboulé par la crise sanitaire. Il fallait vaincre notamment la dispersion et l'isolement.

Un effort exceptionnel de recrutement a permis d'atteindre le nombre de 21 membres fondateurs et le club a été officiellement intégré dans le Lions Clubs International le 12 avril.

Dès lors, les efforts ont porté sur la mise en place du programme d'actions pour l'année Lions, qui débute le 1<sup>er</sup> juillet, avec la volonté d'intégrer rapidement de nouveaux membres.

Parmi les manifestations pour collecter des fonds, le don de soi et les actions s'inscrivant dans les objectifs du District et plus généralement dans les grands programmes du LCI, on cible :

- Une rose pour Alzheimer
- L.I.D.E.R diabète
- Journée de la vue
- Soirée Gala
- Vente de mimosa
- Opération soupe des chefs

Que de chemin parcouru depuis le 5 février dernier grâce à l'engagement des uns et des autres ! Ceux-ci se reconnaîtront et, grâce à l'appui indéfectible du District Centre-Est, ils ont permis la concrétisation de cette idée un peu folle : créer un nouveau Lions Club. Qu'ils en soient ici remerciés !

# UNE COLLECTE

## de radios argentiques

Le Lions Club de la Double en Périgord a massivement collecté des radios argentiques pour les revendre à une société qui les recycle.

Par **Alain Aublanc**, délégué de presse du Lions Club de la Double en Périgord.

**C'**est un petit club mixte de 52 ans d'âge, situé sur les bords de la rivière Isle, entre Périgueux et Bordeaux et au sud de la belle et grande forêt de la Double. C'est en 2014 que ce club est devenu mixte ; il compte à ce jour neuf femmes et treize hommes. Respect et bienveillance de la part de ses membres conduisent le club à développer une dynamique face aux objectifs qu'il se fixe.



### Comment collecter des radiographies ?

La période que l'on vient de passer l'a contraint, comme tous les clubs, à réduire ses manifestations. Mais c'est en janvier 2021 qu'il a rebondi sur la collecte de radiographies argentiques (sans aucun document papier, afin de protéger l'anonymat).

Comment le Lions Club de la Double en Périgord a-t-il mis en place cette collecte ? Dans un premier temps, il a pris contact avec la société Remondis à Amblainville (60 110, téléphone : 02 41 43 86 88), puis avec son représentant régional pour la mise en place sur le terrain.

◀ **Les six paloxs contenant 500 kilogrammes de radios.**

À gauche, Philippe Meynier, Intermarché et chef du protocole, à droite, Alain Aublanc, vice-président.



# DEPOSEZ ICI



## Vos anciennes radiographies



## LIONS CLUB DE LA DOUBLE

**AU PROFIT DE NOS ŒUVRES SOCIALES 06 81 72 83 44**

Dans un deuxième temps, il lui a fallu prendre contact avec toutes les pharmacies de son secteur, tous les cabinets médicaux, tous les vétérinaires, hôpitaux et maisons de retraite. Il y a du stock partout et du « lourd » (sauf dans les pharmacies) ! Les cabinets médicaux et les pharmacies seront les lieux de collecte pour toutes les personnes qui voudront dépolluer leurs fonds d'armoires. Dans les cabinets médicaux, il est bien d'utiliser des cartons Cyclamed, dont les pharmacies disposent pour le retour des médicaments périmés.

### **Informez tout le monde par tous les moyens !**

L'information de la population, sur la mise en place de cette collecte, passe par tous les moyens que vous avez à votre disposition : presse écrite, radios France Bleu (ils sont demandeurs), radios

locales, journal de la mairie, affiches dans les cabinets médicaux et surtout les pharmacies... (voir ci-dessus le modèle créé par le club de la Double sur le modèle face du carton de lunettes).

LE LIONS CLUB  
DE LA DOUBLE, CLUB  
DE CAMPAGNE, VIENT  
D'EXPÉDIER 500 KILOS  
DE RADIOS, CE QUI  
REPRÉSENTE UNE  
COLLECTE DE SIX MOIS.

Puis le stockage doit se faire dans un local sec au sol, pouvant permettre à un transpalette de rouler. Un palox en bois d'un mètre cube environ est parfait. Une tournée chez vos partenaires, pharmaciens et cabinets médicaux, est à programmer

tous les mois, comme pour la collecte des paires de lunettes.

**1300 euros  
la tonne de radios**

Pourquoi collecter des radios ? La société Remondis les achète 1300 euros la tonne. Les radios font partie des déchets qui doivent être traités par des entreprises spécialisées.

Le Lions Club de la Double, club de campagne, vient d'en expédier 500 kilogrammes, ce qui représente une collecte de six mois. La société Remondis prend en charge les frais de transport. Donc frais pour le club : zéro

euro et, en plus, cela augmente nos heures de don de soi.

Imaginez, un instant, combien il peut y avoir de tonnes de radiographies à récupérer en France... ? Alors maintenant, c'est à vous. Bonne collecte! \_\_\_\_\_

# MARTHE RICHARD

## ou la plus éblouissante légende

Prostituée, aviatrice, espionne, collaboratrice, résistante: qui était vraiment Marthe Richard? Peu importe, sa légende fait encore débat.

Par **Michel Bomont**.

«Un mensonge qui n'est que mensonge peut être affronté et combattu sans ménagement; mais un mensonge qui contient une part de vérité est plus ardu à réfuter.»

**Patricia Wentworth**

**C**ertains vies, à l'instar de Pierre Loti, de l'abbé Pierre, pour ne citer qu'eux, sont de vrais romans qu'auraient peine à imaginer les meilleurs auteurs. Il en est de même de celle de Marthe Richard qui a fait de sa vie une étonnante légende où se mêlent réalités, omissions et dissimulations, au point qu'aujourd'hui encore, ses biographes ont bien des difficultés pour distinguer l'incontestable du plausible et de l'imaginaire.

Dans la mémoire populaire, elle est pour les uns une grande dame «qui a mis son corps au service de la France», comme aviatrice, espionne, résistante et qui a «effacé de la face de la France cette tache sociale, qu'est la maison de tolérance». Pour d'autres, elle n'est ni «la Jeanne d'Arc de la vertu» et encore moins «une espionne de grande classe», mais une mondaine au parcours sinueux qui s'est forgée une vie d'héroïne qui révèle de troublantes contradictions.



▲ L'aviation est une véritable passion pour Marthe Richard, devenue la sixième aviatrice française.

### La petite culottière de Nancy s'émancipe

C'est dans une famille modeste de Blâmont, un village lorrain où coule la Vezouze, que naît Marthe Betenfeld le 15 avril 1889. Elle est la troisième enfant de Louis, ouvrier brasseur, violent et alcoolique, et de Marie, sa mère, domestique. Alors qu'elle n'a que 14 ans, à la vie d'apprentie culottière qu'elle exerce, elle préfère fuir sa famille et racoler dans les rues de Nancy où elle ne tarde pas à être interpellée par la police des mœurs et reconduite chez ses parents.

Elle fugue à nouveau et s'adonne à la prostitution dans les maisons de plaisir des villes de garnison de Nancy et de Lunéville, sous la férule d'un proxénète italien dans les bras duquel elle a échoué. En 1905, dénoncée pour avoir transmis la maladie, dont on tait le nom par pudeur, à un soldat, elle est fichée comme prostituée mineure par la police et s'enfuit à Paris.

Elle exerce alors «son art» dans un «établissement de bains» de bon standing, rue Godot-de-Mauroy, haut lieu de la prostitution dans le quartier de la Madeleine. En 1907, elle y rencontre le riche industriel, mandataire aux halles,

Henri Richer, un noceur incorrigible. Ils ne se quittent plus et partagent le plaisir du pilotage.

### L'aviation, une véritable passion

L'aviation restera une véritable passion pour Marthe. Follement épris d'elle, Henri Richer

l'épouse le 13 avril 1915 à la mairie du 16<sup>e</sup> arrondissement. Le couple réside dans un hôtel particulier de l'Odéon. Pour Marthe, s'en est terminé des « lanternes rouges », des maisons de plaisir. Elle plonge dans la vie bourgeoise, s'étourdit jusqu'à l'aube, et se fait des relations. Elle demande à être radiée du fichier national des prostituées mais, malgré son ascension sociale, elle essuie un refus. Lorsque la loi Marthe-Richard sera votée, son nom y figure toujours !

Grâce à la fortune d'Henri, l'insouciance est reine et Marthe une respectable bourgeoise lorsque son mari est tué, fauché par une salve d'artillerie à Massiges, sur le front de Verdun en 1916. L'aventure continue avec le désir de faire ce que les autres n'ont jamais fait, comme ce fût le cas avec l'aviation.

### Une espionne de légende

En 1913, alors que Paris bruit de rumeurs annonciatrices de la Grande Guerre, Marthe et Henri se passionnent pour l'aviation et s'inscrivent à l'école de pilotage de Villacoublay. Si Henri décroche assez vite, il n'en est pas de même pour Marthe qui obtient son brevet de pilote, devenant ainsi la sixième aviatrice française.

Avec l'avion que lui a acheté son mari, elle participe à plusieurs meetings aériens et, alors qu'elle atterrit sur un terrain de fortune à la Roche-Bernard, elle se blesse gravement. Après trois semaines de coma et de graves séquelles qu'elle conservera à vie, comme l'impossibilité d'avoir des enfants, elle reprend son entraînement en vue de participer au meeting international de Zurich, qu'elle dit avoir rallié en un seul vol après avoir décollé de la baie de Somme.

La réalité serait toute autre... « Elle aurait accompagné un certain "Poulet" et, après plusieurs pannes, ils auraient été contraints d'atterrir dans une prairie bourguignonne où ils auraient démonté l'avion pour le transporter par le train dans le canton de Zurich, duquel ils auraient redécollé après avoir remonté l'appareil. »

### L'Union patriotique des aviatrices françaises

Elle participe à la fondation de l'Union patriotique des aviatrices françaises, dans le but de devenir pilote militaire, mais son rêve est brisé dans l'œuf, aucune femme ne pilotant dans l'armée. Qu'à cela ne tienne ! Grâce à son amant Joseph Davrichewy, jeune anarchiste géorgien, travaillant pour le 2<sup>e</sup> bureau, elle devient espionne sous le pseudonyme de Marthe Richard.



▲ Portrait de Marthe Richard par Jean Rondeau.

Son officier traitant, le capitaine Ladoux, l'envoie en Espagne pour approcher le capitaine de corvette Hans Von Krohn, attaché naval allemand à Madrid. Elle devient sa maîtresse. Elle lui aurait arraché des renseignements sur les déplacements des sous-marins ennemis, ce qui contribue à construire son mythe.

Suite à un accident de la route avec son amant, la presse s'intéresse à elle et s'interroge sur sa carrière d'agent. Elle rentre en France pour découvrir qu'elle est rayée du service et que le capitaine Ladoux est en prison pour espionnage au profit de l'Allemagne. Ce dernier, dans un roman à succès, affirmera ne lui avoir donné que des missions insignifiantes et invente pléthore de faits qui font d'elle un agent double, ce qui a mis fin à sa carrière d'espionne.

Plutôt que de rétablir la vérité, Marthe Richard rédige *Ma vie d'espionne au service de la France*, pour broser d'elle le portrait d'une héroïne, à l'origine de hauts faits qui ne seraient que ▶

- romances et inventions. « Peu importe la vérité, la popularité de Marthe Richard n'en souffre pas et le président du conseil, Édouard Hériot, l'un de ses amants supposés, lui fait même obtenir la Légion d'Honneur pour services signalés rendus aux intérêts français. » En 1939, Marthe complètera la fable en publiant : *Mes dernières missions secrètes – Espagne 1936-1938*.

### Bravoure ou mystification ?

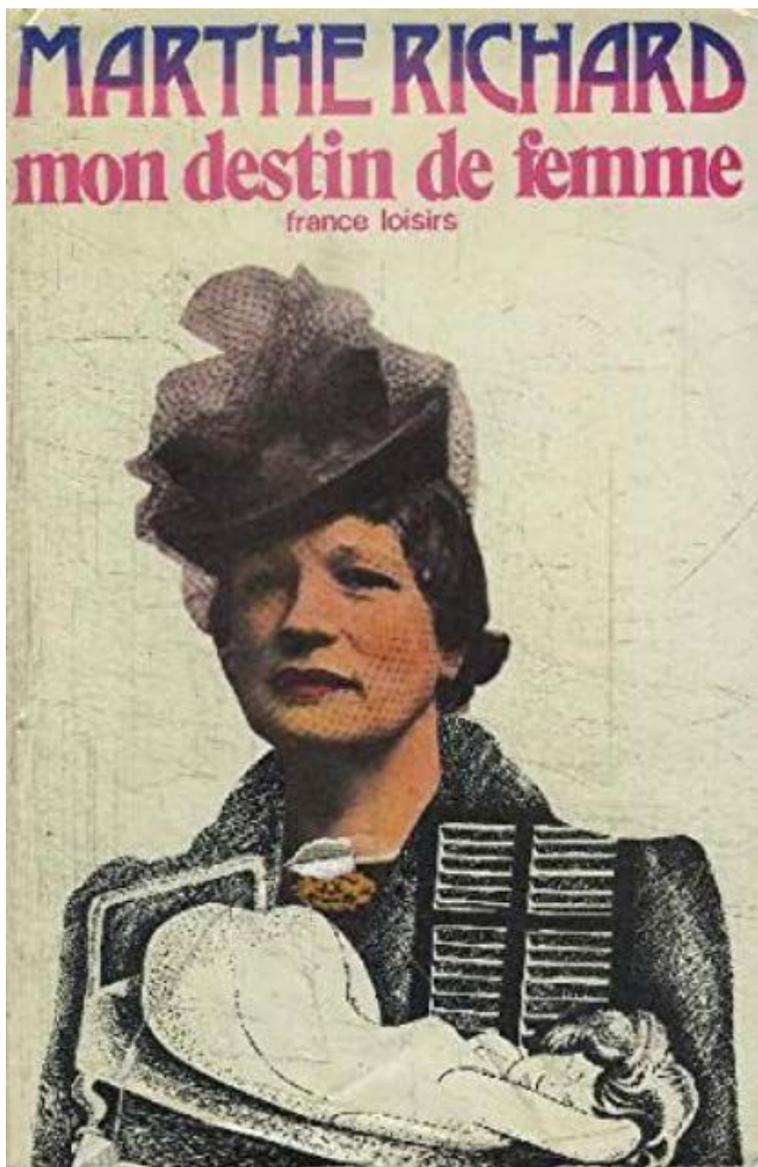
En 1926, elle épouse Thomas Crompton, directeur financier de la Fondation Rockefeller, et doit se résigner à des « soirées guindées et des plaisirs casaniers ». Mais deux ans plus tard, elle est libérée des contraintes de la vie conjugale avec la mort subite et étrange de son mari à Genève. Par testament, en plus de la part légale qui lui revient, elle reçoit une rente à vie de la Fondation Rockefeller.

« La veuve joyeuse » mène alors la vie de château à Bougival et fréquente les boîtes à la mode et se remet à l'aviation. Arrive la Seconde Guerre mondiale, et l'on peut s'étonner qu'en 1940, elle s'empresse de prendre la route de Vichy, avant d'en être expulsée en octobre 1942.

Dans la station thermale de l'Allier, elle est profondément déconcertée devant l'indifférence que lui porte l'occupant nazi. Elle se rapproche des services allemands pour leur rappeler « tout le mal qu'elle leur a fait durant la guerre de 1914 ». L'officier qui la reçoit, ne trouvant aucune trace d'elle dans ses fichiers, demande à l'inconnue de lui rappeler son nom qui ne lui dit rien. Ce qui tend à prouver que sa vie d'espionne est surtout le fruit de son imagination...

Décue, elle a un comportement pour le moins ambigu en fréquentant des agents de la Gestapo et des « collabos », comme Spirito, qui a la haute main sur la prostitution marseillaise. En 1942, elle s'installe à Nancy puis, en 1943, revient à Paris où, selon un rapport de police, « elle aurait entretenu les meilleures relations avec les Allemands ». En 1944, elle rejoint les Forces françaises de l'intérieur où elle a aidé des aviateurs alliés.

En revanche, tous les hauts faits de résistance dont elle se targue dans ses mémoires sont sujets à controverse et scepticisme. Authenticité ou fiction ? Elle s'est forgé un destin « d'héroïne des deux guerres », ce qui lui vaut, lors des premières élections municipales de 1945, d'être élue conseillère de Paris sur la liste de la Résistance Unifiée. Elle va mener le combat qui fera d'elle « La Veuve qui clôt ».



MARTHE RICHARD EST POUR LES UNS UNE GRANDE DAME « QUI A MIS SON CORPS AU SERVICE DE LA FRANCE », COMME AVIATRICE, ESPIONNE, RÉSISTANTE ET QUI A « EFFACÉ DE LA FACE DE LA FRANCE CETTE TÂCHE SOCIALE QU'EST LA MAISON DE TOLÉRANCE ».



POUR D'AUTRES, MARTHE RICHARD N'EST NI « LA JEANNE D'ARC DE LA VERTU » ET ENCORE MOINS « UNE ESPIONNE DE GRANDE CLASSE », MAIS UNE MONDAINE AU PARCOURS SINUEUX QUI S'EST FORGÉE UNE VIE D'HÉROÏNE QUI RÉVÈLE DE TROUBLANTES CONTRADICTIONS.

## La « mère la pudeur »

Conseillère municipale de Paris, Marthe va se rendre « attachante et sympathique » et parfaire le roman de sa vie en brandissant, avec une énergie remarquable, l'étendard du féminisme et de la solidarité avec celles qui, comme elle, sont marquées par la prostitution.

Elle ravive la question de la fermeture des maisons closes, souvent évoquée, jamais résolue, tant ces lieux de plaisir, parfois luxueux, comme le Chabonais ou le Sphinx, étaient des lieux habituels de rendez-vous des hommes d'affaires et des politiques.

En décembre 1945, devant le Conseil municipal de Paris, elle s'en prend avec passion à la société, aux tenanciers des « prisons du sexe », aux policiers, au commerce des filles... Sa proposition de fermeture des 190 maisons de tolérance de Paris est votée. Le préfet de police est invité à faire fermer les lupanars de la Seine dans les trois mois.

Encouragée par cette victoire, Marthe Richard entend faire étendre la mesure par le parlement dans toute la France. Elle prêche son « credo abolitionniste » dans la presse. Le 13 avril 1946, les députés votent la loi portant son nom, étendant la mesure à tout le pays.

Pourtant, au fil des années, elle va finir par douter du bien fondé de la loi qui a eu pour effet de faire passer les prostituées « d'un cadre certes glauque mais sécurisé et contrôlable » au trottoir et à l'insécurité. Elle aurait, dès les années cinquante, milité pour la réouverture des maisons, en déclarant : « Je suis pour les maisons closes, mais des maisons modèles, des cliniques sexuelles. »

## « L'appel des sexes » et « Mon destin de femme »

Héroïne médiatisée, elle passe le reste de sa vie à écrire, faire des conférences. Elle fonde un prix de littérature érotique, publie *L'appel des sexes*, et en 1974, son ultime livre, titré *Mon destin de femme*, dans lequel elle peaufine un passé glorieux et généreux.

Avant sa mort, en 1982, elle milite pour l'installation d'« hôtels spéciaux » dans toutes les communes, l'argent de ces bordels devant aider, écrit-elle, à « bâtir des écoles ». En 1971, Charles Chenevier, ancien sous-directeur de la Police judiciaire, dénoncera dans un livre les mystifications de Marthe Richard relatives à son passé d'aviatrice, d'espionne et de résistante ; il écrit, ni plus ni moins, qu'elle « a triché, a menti, a usurpé gloire et notoriété ». Marthe Richard s'éteint le 9 février 1982, à Paris, à l'âge de 93 ans. Ses cendres sont déposées au columbarium du Père Lachaise.

## LA SÉLECTION CD PAR CLAUDE LAMARQUE



### BEETHOVEN : MISSA SOLEMNIS

Polina Pastirchak, Sophie Harmsen, Steve Davislim, Johannes Weisser  
RIAS Kammerchor Berlin et Freiburger Barockorchester, direction René Jacobs

1 CD

Beethoven dédia la *Missa Solemnis* à l'archiduc Rodolphe d'Autriche, le plus jeune frère de l'empereur François, qui fut son élève et l'un de ses principaux mécènes. Composée pour la cérémonie d'intronisation de celui-ci au rang de prince-archevêque d'Olmütz, l'œuvre requiert un ensemble imposant, chœur et orchestre, d'où l'appellation de *Messe solennelle*.

J'éprouve une immense admiration pour René Jacobs, probablement l'un des plus grands chefs de musique baroque du moment,

sans oublier ses réussites dans les opéras de Mozart. Cependant, cette vision beaucoup trop intimiste de l'œuvre manque à mon sens d'ambition, même si nous pouvons imaginer qu'en l'écrivant, Beethoven a dû initialement penser aux messes de Haydn, revenant ensuite pour diverses raisons à ses propres fondamentaux. L'interprétation que nous en offre Jacobs est bien trop réservée à mon goût et ces sonorités peu engagées me gênent. Dommage.

[Harmonia Mundi](#)



### TCHAIKOVSKI : SYMPHONIES N° 2 « PETITE RUSSIE » ET N° 4

Tonhalle-Orchester Zürich, direction Paavo Järvi

1 CD

Paavo Järvi poursuit avec bonheur son intégrale des symphonies de Tchaïkovski, même si ce CD me paraît un peu moins abouti, moins riche parfois en couleurs sonores typiques du compositeur, que celui de la *Symphonie n° 5*, critiqué il y a quelques mois dans ces colonnes.

En revanche, le caractère sombre et angoissant de cette *Symphonie n° 4* est parfaitement maîtrisé. En complément, la *Symphonie n° 2*

« Petite Russie », peu donnée malheureusement (car c'est un pur bijou), trouve ici en Järvi un ardent et éminent défenseur. On est frappé par la simplicité du propos et la beauté de l'ensemble des cordes aux coups d'archets admirablement réglés. Malgré une légère réserve, ce CD est plus que recommandable et annonce une belle intégrale.

[Alpha \(distribution Outhere\)](#)



## YSAÏE : SIX SONATES POUR VIOLON SEUL, OP. 27

Kerson Leong (violon)

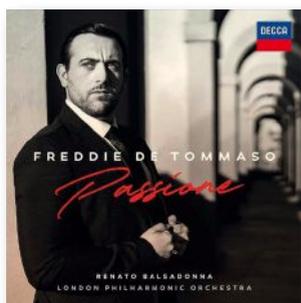
1 CD

**L**e jeune violoniste canadien Kerson Leong n'en est pas à sa première rencontre avec YsaÏe, avec lequel il a des affinités évidentes. Il a travaillé avec le grand Augustin Dumay, ce qui se sent bien dans l'approche qu'il a de ces *Sonates op. 27*. L'esthétique romantique de l'artiste fait ici merveille et, à son âge, sa déjà belle maturité peut surprendre.

J'ai beaucoup parlé de Kerson avec notre fabuleux pianiste Jonathan Fournel, lauréat du Thomas-Kuti il y a quelques années, les deux

jouant souvent en duo. C'est un fantastique artiste avec lequel Jonathan fait des prouesses dans des récitals violon et piano. L'écoute de ces sonates parfois difficiles est facilitée par une exceptionnelle intelligence de lecture chez Kerson. Chaque sonate est unique et décrit des situations particulières que notre violoniste fait ressortir avec un naturel déconcertant. Ce CD nous permet de découvrir un immense talent. Une belle et grande révélation.

[Alpha \(distribution Outhere\)](#)



## PASSIONE

Freddie De Tommaso (ténor)

Airs et mélodies d'Innocenzi, Tosti, Buzzi-Peccia, Di Capua, Falvo, Tagliaferri & Valente, Bellini, Puccini, Respighi, Leoncavallo, et alii  
London Philharmonic Orchestra, direction Renato Balsadonna

1 CD

**D**édié à celui que Freddie De Tommaso considère comme le plus grand ténor de tous les temps, Franco Corelli, ce CD est une révélation. Le titre, *Passione*, est celui d'une chanson napolitaine chantée par Corelli sur toutes les scènes du monde. Sans être un CD d'opéra, cette bien belle publication est consacrée à des airs populaires d'exception. Je reste subjugué par les capacités vocales de ce jeune ténor de 28 ans,

aux ressources semble-t-il illimitées. Toutes les possibilités de la tessiture sont traduites sans effort. Médiants et aigus sont d'une richesse inouïe.

Je ne prends pas trop de risques en vous disant qu'il s'agit probablement de l'une des grandes voix de demain. Orchestre et chef sont à la hauteur de l'ensemble de cette très bonne production. Un événement.

[Decca](#)



## LA FAMILLE RAMEAU

Justin Taylor (clavecin et piano)

Pièces de Jean-Philippe, Claude, Lazare et Claude-François Rameau

Tapray: Les Sauvages

Debussy: Hommage à Rameau

1 CD

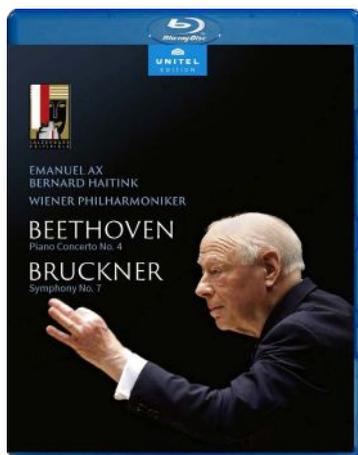
**Q**uand on évoque le nom de Rameau, on pense évidemment en premier lieu à Jean-Philippe, qui est bien la figure dominante de la famille. Ce CD de Justin Taylor est un véritable bijou qui nous permet de découvrir des compositions des autres membres du clan Rameau, tant au clavecin qu'au piano-forte. Notons que le déclin du clavecin pourrait être daté de la fin de 1788, année de la

disparition de Claude-François (fils de Jean-Philippe), au bénéfice du piano-forte qui attire par ses sonorités nouvelles.

Justin Taylor est à l'heure actuelle l'un des clavecinistes les plus réputés, et on peut dire qu'ici le résultat est un vrai miracle d'interprétation. Ce CD s'écoute sans aucune lassitude. Un réel bonheur, vivement recommandable.

[Alpha \(distribution Outhere\)](#) ►

## LA SÉLECTION DVD PAR CLAUDE LAMARQUE



### BEETHOVEN : CONCERTO POUR PIANO N° 4 (EMANUEL AX, PIANO)

Bruckner : Symphonie n° 7  
Orchestre philharmonique de Vienne, direction Bernard Haitink

1 Blu-ray

Considérable événement que ce Blu-ray (disponible également en DVD), car après plus de six décennies d'une immense carrière au service de la musique, Bernard Haitink nous fait ses adieux à 90 ans. Cet avant-dernier concert capté à Salzbourg fin août 2019, juste avant celui de Lucerne, est l'occasion pour l'un des plus grands chefs du monde, qui toujours servit la musique sans jamais se servir d'elle, de nous dire au revoir.

L'émotion est à son comble devant ce géant de la direction d'orchestre qui à mon sens n'a jamais trahi une partition et qui, toute

sa vie, refusa des honneurs vains. Emanuel Ax, autre merveilleux artiste trop peu connu chez nous, nous offre un *Concerto pour piano n° 4* de Beethoven à la hauteur de ce moment d'exception, tout en finesse et retenue. Bruckner (comme Mahler) fut toujours un compositeur fétiche pour Haitink, et cette *Symphonie n° 7* restera un moment magique. Un document à posséder impérativement. À 92 ans, le maître coule désormais une retraite bien méritée près d'Amsterdam.

C Major / Unitel



### CAVALLI : ERCOLE AMANTE

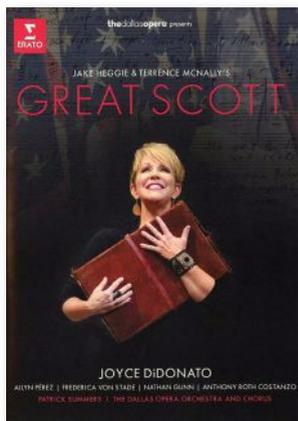
Nahuel di Piero, Anna Bonitatibus, Giuseppina Bridelli, Francesca Aspromonte, Krystian Adam / Chœur et Ensemble Pygmalion, direction Raphaël Pichon  
Mise en scène Valérie Lesort et Christian Hecq

1 Blu-ray

Il y avait bien longtemps qu'un Blu-ray ne m'avait plus procuré un tel bonheur. Tout est ici parfait. *L'Hercule amoureux* est une commande de Mazarin pour fêter le mariage de Louis XIV avec l'infante d'Espagne, et Cavalli se voit offrir pour la circonstance tous les fastes possibles et un budget pratiquement illimité pour produire son œuvre. D'après les récits de l'époque, le résultat fut un spectacle d'un genre inédit et d'une complexité démesurée.

C'est cette démesure qui est reproduite ici avec un immense talent par nos deux metteurs en scène Valérie Lesort et Christian Hecq (de la Comédie-Française), et nous restons impressionnés par la perfection de l'ensemble. Chacun des solistes est au top et Raphaël Pichon se montre très à l'aise dans cet opéra baroque où il retrouve ses racines, lui qui est si familier de cette musique. À ne pas manquer, un événement.

Naxos (distribution Outhere)



## HEGGIE : GREAT SCOTT

Joyce DiDonato, Ailyn Pérez, Frederica von Stade, Nathan Gunn, Anthony Roth Costanzo / Dallas Opera Orchestra and Chorus, direction Patrick Summers

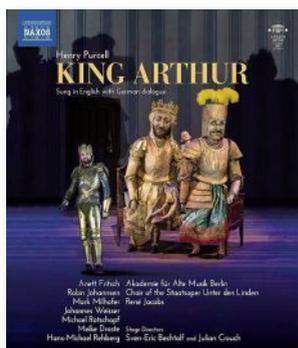
1 DVD

**G**reat Scott, écrit pour son amie Joyce DiDonato par le compositeur américain Jake Heggie (né en 1961), connu un franc succès lors de sa sortie en CD en 2017. Sans prétention, le sourire y est présent en permanence et les chanteurs tous à hauteur de leurs personnages. Sur un livret de Terrence McNally, l'histoire est typique des situations qui se présentent lors du passage de témoin de l'ancienne à la nouvelle génération. Une jeune

artiste russe ne rêve que de prendre la place d'une diva américaine en pleine gloire. S'ensuit une série de péripéties rocambolesques où on rit de bon cœur avec le public.

Attention : le sous-titrage n'est disponible qu'en anglais. Cet opéra américain, pastiche de bon aloi de l'opéra italien, respire la bonne humeur et nous distrait sans prétention ni faute de goût.

[Erato](#) (distribution Warner)



## PURCELL : KING ARTHUR

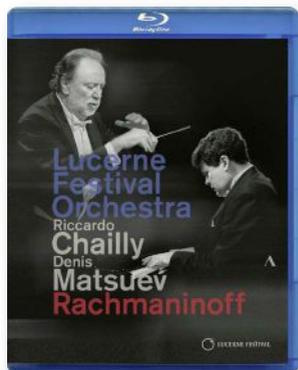
Anett Fritsch, Robin Johannsen, Mark Milhofer, Johannes Weisser / Chœur du Staatsoper Unter den Linden et Akademie für Alte Musik Berlin, direction René Jacobs / Chanté en anglais avec dialogues en allemand (sous-titrage français)

1 Blu-ray

**J'**avoue avoir du mal à comprendre que de grands chefs puissent se prêter à la dictature des metteurs en scène quand il s'agit de produire des opéras d'aussi grande qualité que *Le Roi Arthur* de Purcell. Si on peut retenir l'importance des moyens employés, la mise en scène et les décors de Sven-Eric Bechtolf et Julian Crouch dénaturent la musique et, une fois de plus, éloignent des amateurs éventuels d'opéra de ce genre de spectacle. Cette tyrannie des mises en scène improbables devient insupportable.

N'oublions pas que le livret de John Dryden date des environs de 1670 et la musique de Purcell de 1691. Rien pourtant ne nous est épargné avec des chaises volantes et un avion type Spitfire planté au sol. Direction de René Jacobs comme toujours passionnante, solistes et orchestre irréprochables. Un échec cependant, imputable encore une fois à la mise en scène. Sous-titrage français disponible, mais pas de texte français dans les notes d'accompagnement.

[Naxos](#) (distribution Outthere)



## RACHMANINOV : CONCERTO POUR PIANO N°3, ÉTUDE-TABLEAU OP. 39 N°2, VOCALISE (VERSION ORCHESTRALE), SYMPHONIE N°3

Denis Matsuev (piano) / Orchestre du Festival de Lucerne, direction Riccardo Chailly / Tapray: Les Sauvages / Debussy: Hommage à Rameau

1 Blu-ray

**L**es grands Blu-ray ou DVD de musique concertante se font des plus rares. Souvent, on y regrette un manque d'engagement de la part des protagonistes, que ce soit les solistes, l'orchestre ou même le chef. Ce n'est pas le cas dans ce Blu-ray consacré à Rachmaninov, où nous touchons à la perfection avec un Denis Matsuev toujours admirablement accompagné par chef et orchestre. Tout a des allures d'évidence ici, et indéniablement le

choix du *Concerto pour piano n°3* (au lieu du célèbre *Concerto n°2*) apporte un plus. À mon sens, le *Concerto n°3* est une œuvre plus aboutie et nous en avons désormais ici la plus belle version vidéo disponible. Dans la *Symphonie n°3*, peu jouée, Riccardo Chailly atteint des sommets en associant avec bonheur les influences russe et américaine. Ce Blu-ray est à recommander sans aucune hésitation.

[Accentus](#)

# ATYPIQUE

## et en perpétuel mouvement...

Bernard Feldain, artiste peintre et sculpteur, se raconte !

Propos recueillis par **Rosine Lagier**.

**L**a pandémie de Covid-19 a touché de plein fouet le secteur des arts. La fermeture des musées, des galeries d'art et de beaucoup d'institutions culturelles a non seulement privé la population d'accès à la culture, mais aussi de revenus importants pour les artistes peintres ou sculpteurs qui vivent de leur art et se consacrent entièrement à lui...

Ce que confirme d'emblée Bernard Feldain qui vit à Mandelieu La Napoule : « Presque deux années sans exposer, sans pouvoir se déplacer à l'étranger, sans pouvoir rencontrer des acheteurs potentiels ou chercher des sponsors pour de gros projets... Je plains les jeunes artistes qui démarrent... »

### La voix qui me répond au téléphone est aisée, posée.

**Rosine Lagier :** Vous habitez la Côte d'Azur depuis bientôt trente ans, mais vos origines sont en Alsace puisque vous êtes né à Mulhouse en 1950. Y avez-vous trouvé l'inspiration de votre art ?

**Bernard Feldain :** Après des études dans une école de commerce, avec pour thème le textile, j'ai rejoint une affaire familiale à Strasbourg où, quelques années plus tard, j'ai pris la direction du magasin de prêt à porter qui était devenu leader avec cinquante salariés et quatre cents marques présentées à la vente. Dans ce même temps, j'ai pris mon indépendance dans un petit appartement vide (la voix devient rieuse), que j'ai commencé à décorer



avec mes propres peintures... parce qu'elles n'étaient pas chères ! De style plutôt contemporain, les amis les ont trouvées belles et m'en ont commandé...

### Premières toiles en 1974

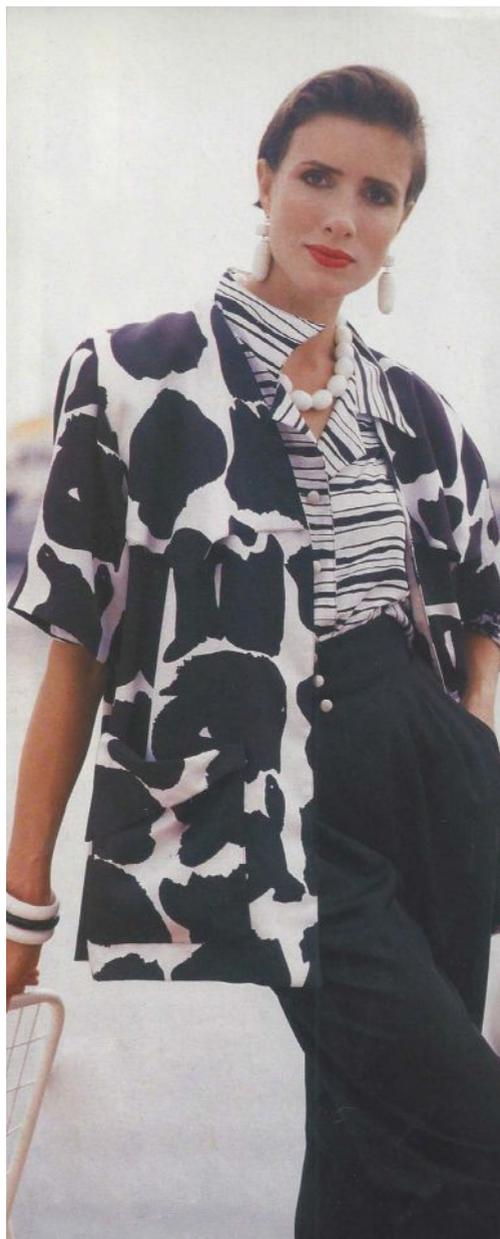
Complètement autodidacte, il peint ses premières toiles figuratives en 1974. Mais un peu étouffé par la vie de province qui lui offrait néanmoins confort et aisance, le jeune Bernard Feldain se met à rêver de Paris et postule – avec succès – à quatre annonces parues dans un magazine national à fort tirage. Le premier poste qu'il accepte lui est proposé par des diamantaires d'Anvers.

**Bernard Feldain :** Après quelques mois, très satisfaits par mes bons et fructueux services, ils me proposent de prendre la responsabilité d'une création d'antenne... à Strasbourg ! Me voilà revenu à la case départ... Et ce fut mon départ, cette fois-ci, pour l'Union des diamantaires, pour laquelle j'accepte la direction des Relations publiques qui se sont enrichies un peu plus tard du marketing et de la publicité. C'est une vie éblouissante, j'organise des cocktails auxquels sont invitées jusqu'à cinq cents célébrités.

Quelques années passent, sans jamais lâcher ses pinceaux. Lui qui aime surtout la nature trouve beaucoup moins attrayants le bitume de Paris et

▼ **Bernard Feldain** pose devant une de ses œuvres.





▲ De gauche à droite :

**Cerrari**,  
collection été 1986.

**Cerrari**,  
collection été 1986.

**Cerrari**,  
collection Moyen Orient.

**Cerrari**,  
collection Moyen Orient.

► sa vie trépidante. En 1983, il part et tombe sous le charme de la Côte d'Azur. En 1984, il expose à la galerie Richard Cohen de New York.

### La maison de haute couture Cerrari

Il découvre les soies chatoyantes d'Abraham, l'organza, les grandes capelines et les turbans de la célèbre chapelière Paulette. Il crée la maison de haute couture Cerrari. Il y assouvit sa passion de styliste et présente quatre collections annuelles de cent vingt modèles insolites chacune.

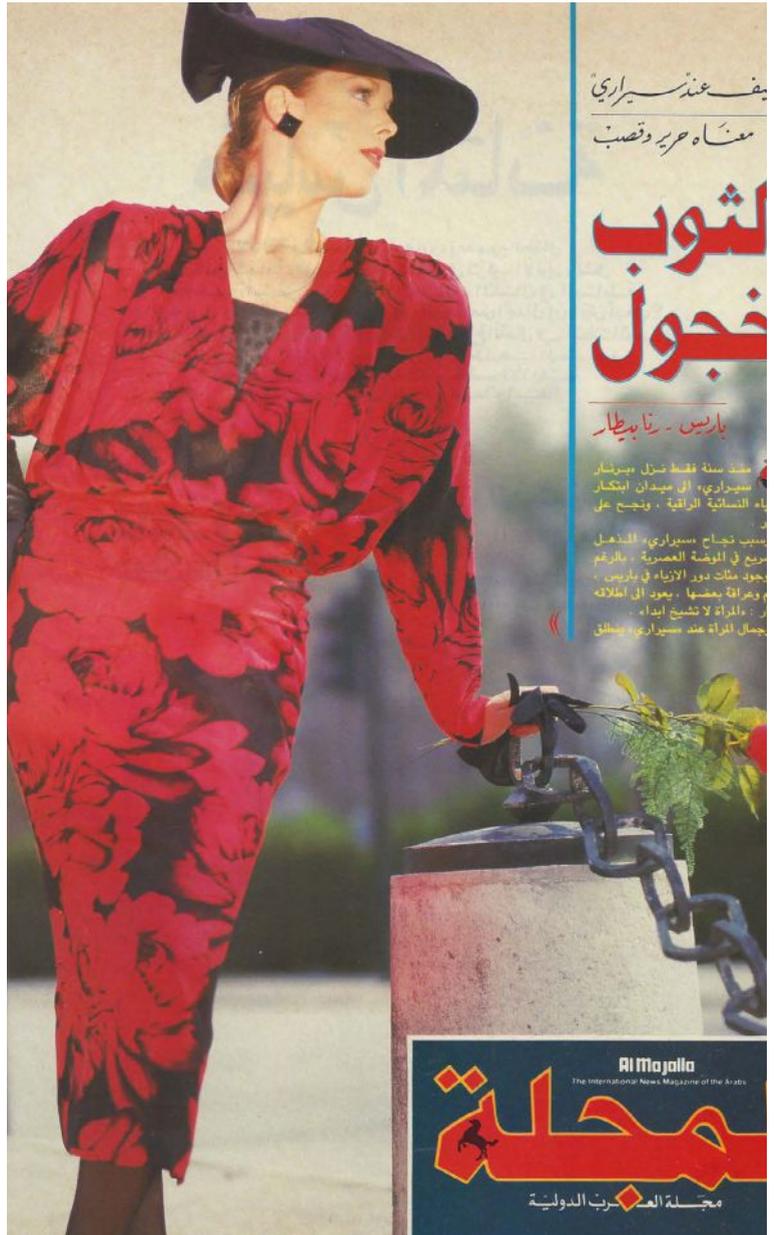
En 1985, la presse en parle. Il habille des princesses orientales et des stars américaines dont

Joan Collins pour la série *Dynastie*. Il adore ce qu'il crée et je comprends toute sa passion rien qu'à l'écouter...

Il crée aussi des bijoux fantaisie qui seront portés par Lauren Bacall lors d'un tournage. Mais monter et présenter des collections coûte cher, très cher et, au final, rapportent peu, très peu.

En 1985, il expose au Salon international d'art contemporain à Sao Paulo et en 1986, il travaille avec les peintres figuratifs de Toronto.

**Bernard Feldain** : Mon envie de peindre est la plus forte, elle s'impose à moi comme une évidence.



**Son envie de peindre est la plus forte**

Il a envie d'en vivre. Depuis 1990, il s'y consacre pleinement avec un enthousiasme presque délirant.

Avec un rire dans la voix, **Bernard Feldain** reprend : Agacé par certains commentaires de confrères, du fait que j'étais complètement autodidacte, j'ai estimé que la meilleure façon de parfaire mon art, c'était d'imiter à la perfection les plus grands maîtres de la peinture que sont Monet, Gauguin, Modigliani, Renoir ou encore Cézanne...

« PRESQUE DEUX ANNÉES SANS EXPOSER, SANS POUVOIR SE DÉPLACER À L'ÉTRANGER, SANS POUVOIR RENCONTRER DES ACHETEURS POTENTIELS OU CHERCHER DES SPONSORS POUR DE GROS PROJETS... JE PLAINS LES JEUNES ARTISTES QUI DÉMARRENT... »

- Le défi est osé. Le 16 novembre 1992, il dépose la marque semi-figurative : « Les Vrais Faux de Bernard Feldain. »

**Bernard Feldain :** Me voici copiste de grandes œuvres tombées dans le domaine public ! Je les reproduis avec la plus grande fidélité, mais 1/5<sup>e</sup> plus petite ou 1/5<sup>e</sup> plus grande. J'ai peint 439 copies et j'ai vendu les vrais-faux de Bernard Feldain accompagné d'un certificat d'authenticité de faux !

Alors qu'il me narre cette anecdote d'une voix enjouée, je m'imagine ses yeux pétillants d'humour, mais aussi de fierté.

Connaisseurs et passionnés s'y trompent entre le vrai et le faux tant le résultat est parfait. Ses compétences sont unanimement reconnues et saluées.

En 1994, il expose à Los Angeles. En 1999, à Dallas, il fait un *one man show* pendant trois mois avec peintures et sculptures qui remplissent deux soutes d'avion. Les ventes s'accroissent, les galeristes recherchent ses œuvres.

En 2007, il est à la Biennale de New York et, à Athènes, à l'exposition « La Trilogie de la Méditerranée », avec Arman, César, Combas. Il fait un *one man show* à l'Espace Rothschild, avenue Matignon, à Paris. En 2008, il expose à Marseille, Cannes, Saint-Rémy de Provence ; en 2009, ce sera à Megève, Shanghai ; en 2010, à Courchevel, 2011, Monaco, 2012, Paris. La liste est longue, tous les lieux prestigieux...

Aujourd'hui, Bernard Feldain peint et sculpte ce qui lui plaît, dans l'émotion, l'enthousiasme, la beauté, la douceur, le raffinement et surtout le mouvement. Des créations qui lui ressemblent si bien !

**Bernard Feldain :** Mes sculptures sont en métal ou en plexiglas. Elles atteignent parfois deux à ►

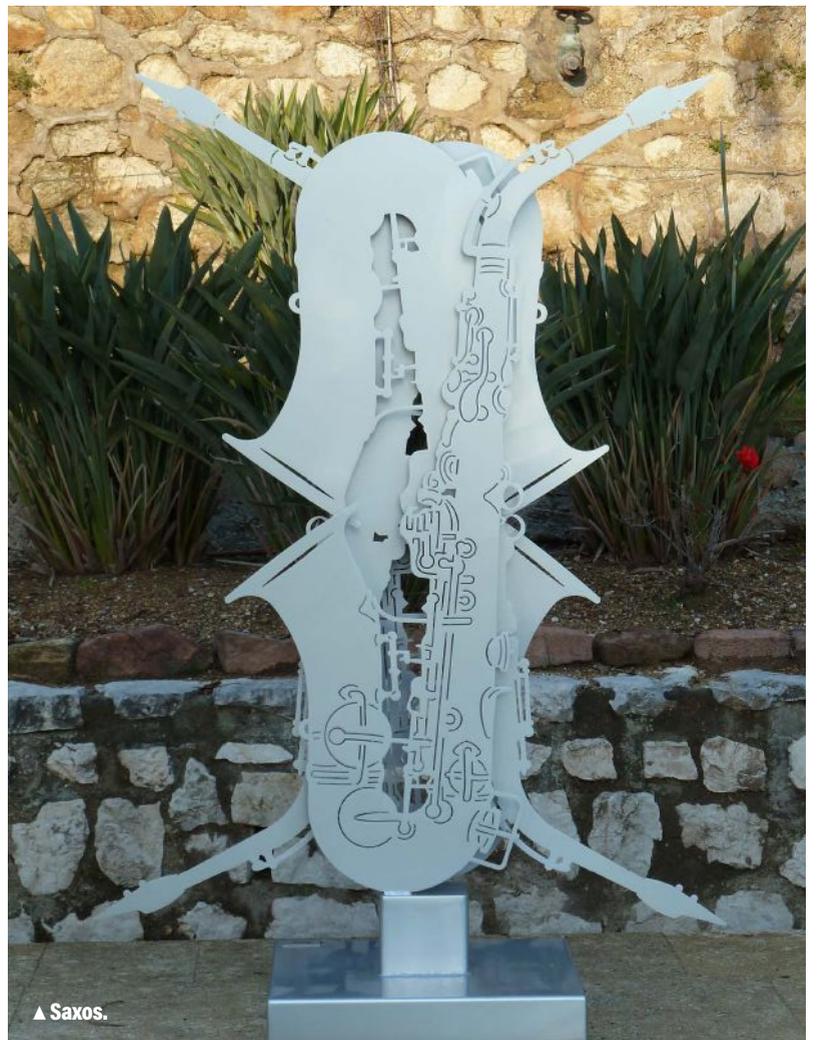
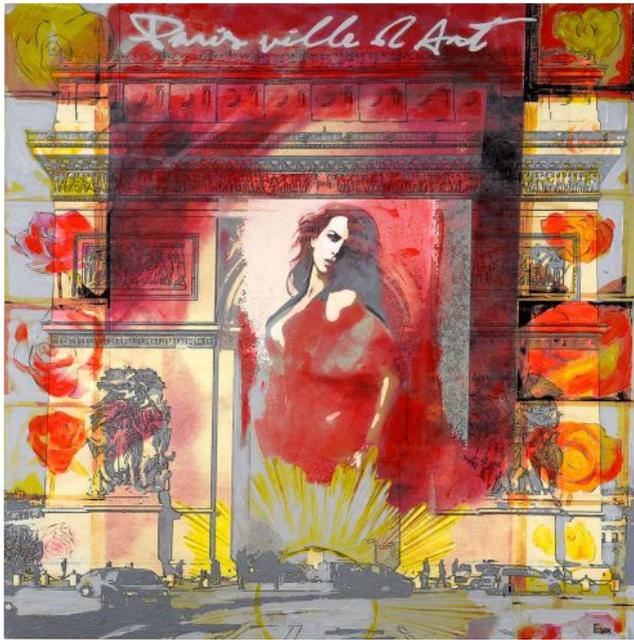


▲ Les Vrais Faux :  
Arcimboldo, Le printemps.

« J'AI PEINT 439 COPIES  
ET J'AI VENDU LES VRAIS-FAUX  
DE BERNARD FELDAIN  
ACCOMPAGNÉ D'UN CERTIFICAT  
D'AUTHENTICITÉ DE FAUX ! »









◀ De gauche à droite :  
Acrylique sur toile,  
**Paris ville d'art.**  
Acrylique sur toile,  
**Paris Bastille.**  
Acrylique sur toile,  
**Bistrot de Paris.**



▲ **Le Bactyman.**



▲ **Swing sculpture inox poli chromé.**

► trois mètres quand elles sont pour l'extérieur ; pour la décoration intérieure, elles mesurent 40 à 70 centimètres. Pour un showroom à Mandelieu, j'ai réalisé une sculpture en verre, travail réalisé en symbiose avec un maître verrier qui souffle le verre à 1200 °C, selon mes croquis et mes souhaits... Quant à mes peintures, je les réalise sur toile, la plupart mesurent 1,50 mètre sur 1 mètre.

Loin d'être statiques, ses saxos, contrebasses et golfeurs sont dans le mouvement et la couleur. Il a sublimé la féminité et l'élégance dans ses dix toiles *Des femmes à Paris*, exposées au stade de Coubertin, à l'occasion de l'Open 2009.

### Son esprit bouillonne de projets

Son esprit créatif bouillonne de projets... parfois déroutants. En 2010, hospitalisé pendant plus de trois mois, et pour lutter contre les microbes et bactéries véhiculées par les visiteurs, il invente le *Bactyman*, un appareil « mangeur de bactéries » qui désinfecte les mains, récompensé en 2010 par une médaille d'or décernée au Salon international des inventions à Genève dans la catégorie santé, biologie et chirurgie...

Bernard Feldain est toujours en route pour de gros et beaux projets... La fonte des glaces polaires et le réchauffement climatique le préoccupent et lui inspirent une œuvre de 6 mètres par 6 mètres, pesant 165 tonnes et dans laquelle le visiteur peut pénétrer et s'imprégner de la vie d'un iceberg qui fond...

Un artiste hors norme à suivre de près : cotation officielle sur l'AKOUN, DROUOT Cotation, Art Price!

# L'INTELLIGENCE ARTIFICIELLE à l'honneur



Grâce à l'intelligence artificielle, plusieurs sites permettent d'aider des patients atteints de diverses maladies.

Par **Roland Mehl**.

**L**e Snitem (Syndicat national de l'industrie des technologies médicales) vient de récompenser plusieurs start-up qui ont développé différents dispositifs de e-santé et apportent d'importantes aides dans le traitement de diverses maladies. Les voici.

- **Dianosic**: c'est un implant intranasal actif résorbable et mini-invasif. Comparable à un stent, ce dispositif est en polymère résorbable combiné à un corticoïde, et permet de traiter la rhinite chronique, pathologie invalidante qui touche 25 % de la population.

- **Ludocare**: il s'agit d'un bracelet de thérapie digitale destiné aux enfants âgés de 2 à 16 ans atteints de pathologies chroniques lourdes, afin de les aider à devenir autonomes tout en épaulant leurs parents, grâce à un robot connecté qui pourrait changer radicalement leur vie quotidienne.

- **Sibius**: c'est une plateforme numérique basée sur l'intelligence artificielle pour le diagnostic et le suivi de troubles neurodéveloppementaux et

de certaines maladies neuropsychiatriques, par l'exploration tactile d'une image de manière simple et non invasive.

- **Remedee**: il s'agit d'un dispositif permettant de soulager les douleurs chroniques sans recourir aux antalgiques. C'est un bracelet qui, grâce 24 puces de 2 cm<sup>2</sup>, émet des rayonnements électromagnétiques de faible puissance permettant de stimuler les terminaisons nerveuses du poignet. Trente minutes plus tard, le dispositif provoque, par session de 30 minutes, un mécanisme de réponse naturelle du corps, en déclenchant dans le cerveau la sécrétion d'endorphines qui permettent à l'utilisateur de bénéficier d'effets naturellement apaisants.

- **Covidom**: c'est une application qui s'appuie sur l'intelligence artificielle pour accompagner les professionnels de santé et leurs patients dans la prise de médicaments. Elle se veut tout particulièrement pertinente dans des cas d'automédication pouvant interférer avec les traitements déjà en cours pour des pathologies associées.

## DE QUOI SOUFFRENT LES FRANÇAIS ?

La Société française de médecine générale vient de conclure une étude qui a porté sur plus de 500 000 personnes afin de pouvoir identifier les maladies les plus couramment diagnostiquées et soignées.

En prenant les tranches d'âge, on liste les données suivantes :

- **Avant 1 an :** les parents consultent surtout pour des actes de prévention concernant essentiellement la sphère ORL.
- **De 2 à 14 ans :** sont traités les problèmes infectieux tels que les angines, et débute la série des vaccins obligatoires.
- **De 15 à 24 ans :** si les états infectieux restent importants, l'entrée dans l'âge adulte s'accompagne de conseils pour la contraception.
- **De 25 à 34 ans :** les toxicomanies arrivent en troisième position avec demande de traitement de substitution ; les lombalgies et la fatigue sont en tête, traduisant un état de stress révélant les problèmes inhérents au début de la vie professionnelle.
- **De 40 à 64 ans :** apparaissent les maladies chroniques (hypertension, cholestérolémie, lombalgie, dépression) et, chez la femme, la ménopause.
- **De 65 à 79 ans :** les affections chroniques cardiovasculaires et artérielles prédominent, et l'insomnie s'installe. Beaucoup consultent pour des polyopathologies.
- **Après 80 ans :** l'avancée en âge est marquée par de nombreuses maladies associées, l'hyperlipidémie et le diabète diminuent. Mais une moyenne de cinq pathologies sont traitées.

## À NE PAS CONFONDRE...

Quatre termes sont souvent employés l'un pour l'autre alors qu'ils recouvrent des réalités différentes. Ces mots sont : artériosclérose, athérosclérose, athérome, artérite. L'OMS vient d'en rappeler les définitions :

- **L'artériosclérose** est un ensemble de lésions dégénératives aboutissant à une induction de leur paroi par destruction des fibres musculaires lisses, et mutilation des fibres musculaires qui les constituent. Les vaisseaux deviennent fragiles, durs et cassants, pouvant se rompre lors d'à-coups tensionnels ; leur lumière se réduit, entraînant une mauvaise vascularisation des territoires qu'ils irriguent.
- **L'athérosclérose** est une maladie artérielle généralisée associant des dépôts lipidiques sous l'endothélium à une sclérose diffuse

des parois vasculaires. Elle se localise surtout aux artères cardiaques, à l'aorte, aux vaisseaux des membres inférieurs, ou aux artères du rein et de l'encéphale.

- **L'athérome** est une maladie due à la présence de dépôts jaunâtres, mous et grumeleux ressemblant à de la « bouillie » (en grec : *athéra*, d'où son nom). Ces dépôts se forment entre la média et l'endothélium vasculaire qu'ils soulèvent. Ils sont constitués par des cellules chargées de corps gras et par des cristaux de cholestérol formant une masse qui saille dans la lumière du vaisseau, réduisant ainsi le flux sanguin.

- **L'artérite**, enfin, est une simple inflammation des artères. Ces lésions peuvent être diffusées à tout l'organisme, ou simplement être limitées à un seul vaisseau.

## INFOS EN VRAC

- Le séquençage de l'ARN messenger, base de plusieurs vaccins anti-Covid-19, permettrait de distinguer les patients Alzheimer et les personnes âgées non démentes, selon une étude américaine de *Molecular Stethoscop*, ouvrant la voie à une nouvelle méthode non invasive de diagnostic de cette cruelle maladie.



- Une forte consommation de viande rouge, transformée ou non, est associée à un risque accru de pathologies cardiaques ischémiques ou de maladies diverticulaires. C'est ce que révèle une étude de l'université d'Oxford, menée par Keren Papier et son équipe. À cet effet, une cohorte de près de 475 000 adultes de 56 ans en moyenne ont été suivis durant huit ans. La conclusion montre que, par rapport aux participants consommant de la viande rouge moins de trois fois par semaine, ceux qui en absorbaient beaucoup plus avaient davantage de polypes et diverticules (+ 15 à 30%). Concernant la volaille, une forte consommation est associée à un risque accru de reflux gastro-œsophagien ou de gastrite.



# LE LAC DU DER

## et les étonnantes églises à pans de bois

Comme nulle part en France, le département de l'Aube possède un patrimoine unique d'églises en pans de bois et torchis. Elles vous étonneront par le raffinement de l'architecture, la beauté des proportions et tout le talent qu'ont déployé les maîtres-charpentiers champenois en les bâtissant.

---

Par **Rosine Lagier**.



▲ Le lac du Der.

**A**ux confins des départements de l'Aube, de la Marne et de la Haute-Marne – dans le pays des Grands lacs et de la forêt d'Orient –, les églises à pans de bois, édifiées entre le XIV<sup>e</sup> et le XVIII<sup>e</sup> siècles, jalonnent des routes de campagne bordées d'étangs et de lacs, de forêts et de prairies, de coquets villages hors du commun.

### Une architecture ancienne

Dans cette région de bocage et de forêt, au sous-sol d'argile dépourvu de pierres à bâtir, les maisons, fermes à cour carrée, pigeonniers, granges et

édifices religieux sont construits avec les matériaux ruraux usuels de l'époque, bois et torchis, mélange de terre argileuse et de paille, parfois même de poil de vaches.

L'architecture ancienne à pans de bois se compose de colombages en sapin et peuplier entre lesquels sont glissés des hourdis à paillot, qui sont des lattes de peuplier avec torchis ou carreaux de terre. Les toits, souvent couverts de tuiles creuses, présentaient un auvent protecteur pour les jours de pluie : jadis, les bottes de haricots y étaient suspendues pour sécher. Généralement, le mur ouest, d'où vient la pluie, était recouvert de bardeaux pour le protéger. ►



## ► Un itinéraire pour dix églises, une chapelle et le lac du Der

Un très bel itinéraire d'une soixantaine de kilomètres est chargeable sur GPS. En voiture, à vélo ou à moto, il vous plongera dans une aventure chargée d'histoire et vous mènera jusqu'aux pittoresques édifices religieux.

Sainte-Marie-du-Lac-Nuisement peut être le point de départ de ce merveilleux circuit. Un musée y représente des scènes de vie d'antan, les laveuses grande nature, les bûcherons au travail, l'église transplantée pierre par pierre, et reconstruite à l'identique lorsque le village fut immergé. Le petit bistro, la cuisine ancienne, les villages perdus sont réalisés en miniature, l'école, le jardin du curé... Ne visiter qu'une ou deux églises vous plongera déjà dans une belle page d'histoire.

### Le lac du Der, le plus grand réservoir d'Europe occidentale

Stocker les 350 millions de mètres cubes d'eau a nécessité l'amputation partielle de la splendide forêt de chênes tricentenaires du Der et la disparition de trois villages.

En 1974, après dix ans de travaux, le lac du Der, qui veut dire chêne en celte, naît en plein cœur de la Champagne, pour éviter les grandes inondations subies par Paris au début du XX<sup>e</sup> siècle et pour nourrir les cours d'eau en période d'étiage.

Aujourd'hui, il incarne un renouveau, car cette étendue d'eau de 48 kilomètres carrés favorise l'accueil de nombreuses familles qui apprécient l'importance des activités proposées dans un cadre d'exception. Classé zone naturelle, le lac reçoit les oiseaux migrateurs qui arrivent par centaines. Vous pouvez y prévoir une heure trente de sortie !

### L'église Saint Jacques et Saint Philippe à Lentilles

Élevée vers 1512 et considérée comme la plus typique des églises à pans de bois, son porche présente une arcade en saillie sur le toit, surmontée d'une statue en pierre de Saint-Jacques. L'intérieur est un bijou.

Le magnifique plafond à motifs de losanges a été découvert dans les années 1970 lorsque fut démontée la fausse voûte en plâtre du XIX<sup>e</sup> siècle. Les fenêtres circulaires, ou oculi, surmontant les baies du chœur polygonal, sont constituées de vestiges de verrières du XVI<sup>e</sup> siècle.



▲ Village Musée de Sainte Marie du Lac Nuisement.



▲ Église de Lentilles.



▼ Église de Bailly le Franc.

▼ Église de Soulaines-Dhuys,  
plus petit et plus ancien  
édifice religieux de la région.



### L'église Sainte Croix à Bailly-le-Franc

Construite vers 1510, elle est l'une des plus attachantes. Bâtie selon le principe des toitures étagées, dominée par une flèche élancée, la diversité des matériaux de couverture est à remarquer : le revêtement du pignon fait d'essences de châtaignier et de voliges appelées localement tavillons; la tuile romaine du porche, autrefois très fréquente en Champagne; la tuile plate sur la nef et l'ardoise sur le clocher.

La nef est éclairée par une rangée de baies étroites encadrées de croix de Saint-André formées par l'assemblage des bois. Les sept verrières de l'abside et de la nef, réalisées au XIX<sup>e</sup> siècle, portent les noms de leurs donateurs. L'autel-retable date du XVIII<sup>e</sup> siècle.

### La chapelle Saint-Jean à Soulaines-Dhuys

Élevée entre 1484 et 1504, elle est le plus petit des édifices religieux à pans de bois de la région et l'un des plus anciens. À l'origine, elle fut chapelle d'une maladrerie : encadrant la porte, les deux grandes baies rectangulaires garnies de barreaux de bois permettaient aux lépreux restés dehors de suivre les offices.

L'une de ses particularités réside dans la forme des *aisseliers* du porche qui dessinent trois arcades trilobées. À l'intérieur, des fleurs de lys et arabesques encadrent des feuillages sans doute réalisés au pochoir au XVI<sup>e</sup> siècle. Chaque rue du village vous emporte dans un rêve grâce à la rivière Laines, aux ponts et bords fleuris.

▼ Église de Châtillon  
sur Broué.



### L'église Saint-Nicolas à Outines

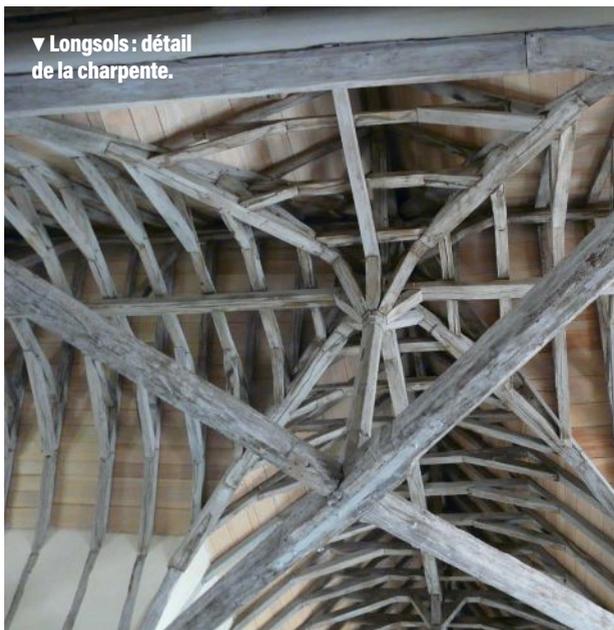
Par ses dimensions, elle est la plus monumentale et la plus vaste. Sa très belle construction date du début du XVI<sup>e</sup> siècle. Ses bois les plus anciens ont été datés de 1512. Sa façade est recouverte d'écaillés de bois. À l'intérieur, ses épais piliers et ses poutres massives donnent l'impression d'entrer dans une forêt. Une statue de Saint-Gond du XVI<sup>e</sup> siècle et un Christ en croix du XIV<sup>e</sup> siècle y sont visibles.

Situé à sept kilomètres de la station nautique de Giffremont, le village d'Outines possède une limite littorale sur le lac du Der. Les étangs d'Outines, qui datent du Haut Moyen Âge, sont classés réserve naturelle de chasse et de faune sauvage et sont la propriété du Conservatoire de l'Espace Littoral et des Rivages Lacustres. Quatre observatoires permettent d'y découvrir les 300 espèces d'oiseaux ►

▼ La pittoresque église de Longsols.



▼ Longsols : détail de la charpente.



- qui fréquentent le site. À noter que les rues du village offrent un bel ensemble de maisons, elles aussi à pans de bois.

### L'église Notre-Dame à Châtillon-sur-Broué

Elle est l'une des plus originales par sa haute et large nef à laquelle est accolé le clocher qui surmonte le grand porche, entièrement fermé, éclairé par deux larges ouvertures joliment décorées de balustres sculptés. Le chevet polygonal dont les pans de bois forment harmonieusement des croix de Saint-André est aussi une curiosité.

La plus grande partie de sa construction date des deux premières décennies du XVI<sup>e</sup> siècle, le clocher ayant dû être reconstruit en 1822. L'intérieur frappe par son ampleur et sa belle unité.

### L'église Notre-Dame à Drosnay

D'une vaste dimension, elle fut élevée dans les premières années du XVI<sup>e</sup> siècle. Elle doit son unité et son caractère à la grande toiture à double versant qui la recouvre totalement, sans doute en remplacement, au XVIII<sup>e</sup> siècle, d'une toiture étagée.

À l'ouest, son large et haut pignon est recouvert par un très beau bardage vertical mixé à un

L'ARCHITECTURE ANCIENNE À PANS DE BOIS SE COMPOSE DE COLOMBAGES EN SAPIN ET PEUPLIER ENTRE LESQUELS SONT GLISSÉS DES HOURDIS À PAILLOT, QUI SONT DES LATTES DE PEUPLIER AVEC TORCHIS OU CARREAUX DE TERRE.

voligeage horizontal. À l'intérieur, les magnifiques lambris datent du XVIII<sup>e</sup> siècle ; le maître-autel et son retable sont datés de 1667. Issu des ateliers troyens de peinture sur verre, ne manquez pas le très beau vitrail du XVI<sup>e</sup> siècle, représentant l'Arbre de Jessé ; c'est ainsi que l'on désignait l'arbre généalogique du Christ.

Le charmant petit village, qui s'étire en longueur le long de l'Isson, capte l'attention par ses superbes maisons à colombages bien restaurées, par ses avancées de toit en auvent, les essentes ou bardeaux.

### L'église Saint-Léger à Saint-Léger-sous-Margerie

Datée de 1492, c'est l'une des églises à pans de bois la plus ancienne malgré plusieurs transformations. Dans la dernière décennie du XV<sup>e</sup> siècle, le chœur à six pans et l'extrémité de la nef accompagnée de bas-côtés furent édifiés. Deux siècles plus tard, le clocher fut édifié et toute la partie occidentale

fut remaniée et percée de hautes fenêtres.

À l'intérieur, une multitude d'étoiles dorées illuminent le ciel bleu de la voûte en plâtre. L'autel retable est daté de 1719. Les maisons du village, tout en longueur, se remarquent par leurs grandes portes appelées *porterue* ou *charretil* : elles devaient



▼ Église de Mathaux et son imposant clocher carré.



permettre l'entrée des hautes charrettes chargées de foin, de paille ou de bois.

### La chapelle Saint-Jean-Baptiste à Morembert

Édifiée dans les années 1530, elle est nichée dans un cadre verdoyant. De dimensions modestes, elle fut d'abord chapelle seigneuriale avant de devenir paroissiale en 1841. On lui adjoignit alors un porche, appelé ici halloy, et une sacristie.

▼ Chapelle de Morembert.



Son toit à croupes est surmonté d'un joli clocheton octogonal recouvert d'ardoises, édifié au XVIII<sup>e</sup> siècle, mais remanié plusieurs fois. À l'intérieur, les fonts baptismaux et les deux statues – l'une en bois, de Saint-Claude, et l'autre en pierre de la Vierge de pitié – sont du XVI<sup>e</sup> siècle.

### L'église Saint-Julien et Saint-Blaise à Longsols

C'est l'une des plus pittoresques églises à pans de bois de Champagne. Le chœur fut édifié en 1483, la nef en 1493. À noter sa construction pyramidale : les bas-côtés sont couverts d'un toit en appentis qui rejoint celui du porche, le haut vaisseau central, ajouré de baies étroites, est surmonté d'une toiture à double pente et, enfin, l'imposante flèche recouverte d'ardoises.

À l'intérieur, le remarquable travail de charpente et le bel ensemble d'autels retables polychromes de la fin du XVII<sup>e</sup> siècle méritent que l'on s'y attarde.

### L'église Saint-Quentin à Mathaux

Construite en 1761 par un charpentier de Dienville, c'est le sanctuaire à pans de bois le plus tardif. De cette église en forme de croix latine, avec sa nef sans bas-côtés et ses larges croisillons, l'élément le plus original est le clocher à l'imposante tour carrée recouverte d'écaillés de bois et surmontée d'un élégant lanternon. Abattu, ainsi que la nef, par une tempête en 1983, il fut reconstruit à l'identique.

À l'intérieur, il reste à voir un tabernacle aux formes originales et un tableau du XVII<sup>e</sup> siècle représentant Jésus au pressoir.

# L'HYBRIDATION LÉGÈRE

## C'est quoi?

Après avoir lancé les versions « Flexifuel », bi carburation essence et bio éthanol E 85, Ford a élargi encore un peu plus l'offre de son petit SUV Puma avec des versions micro-hybrides. Hybridation légère, micro-hybride... De quoi parle-t-on ?

Par **Philippe Colombet.**

**C'**est la révolution dans les batteries. De plus en plus de voitures se convertissent à l'hybridation légère. Les nouveautés fleurissent. Mais ces moteurs thermiques épaulés par un tout petit moteur électrique consomment-ils vraiment moins ?

Flash-back : lorsqu'on parle d'électrification, cela peut en effet se faire à des degrés très divers. Ainsi, Volvo promettait une gamme 100 % électrifiée en 2020. Si tous les modèles du constructeur suédois se déclinent en hybride rechargeable, nombre se contentent d'une hybridation légère. Elle permet de gagner quelques grammes de CO<sub>2</sub>, de donner une image plus propre, pour un coût nettement inférieur à celui d'une véritable hybridation. Y a-t-il un véritable avantage ?

### Quel principe technique ?

Techniquement, il s'agit d'un système « Stop and start » plus costaud. L'hybridation reprend le principe d'un alterno démarreur, assez répandu depuis quelques années. Elle se double d'un réseau de bord spécifique, avec une batterie distincte de celle qui alimente les accessoires. Point commun avec les hybrides, cet accumulateur est souvent au lithium, quoique de capacité assez limitée.

Selon les marques, la tension de ce réseau est de 12 volts, 24 volts ou 48 volts. Plus la tension est faible, plus le coût est réduit mais, évidemment, plus la puissance apportée est faible, avec un bénéfice modéré en termes de consommation. Généralement, l'alterno démarreur est relié au vilebrequin par une courroie. Ponctuellement, il



AU LEVER DE PIED, L'ALTERNO DÉMARREUR FONCTIONNE EN GÉNÉRATEUR ET RECHARGE LA BATTERIE. ON OBTIENT AINSI UNE HYBRIDATION LÉGÈRE QUI OFFRE 50 À 70 % DES GAINS D'UN SYSTÈME HYBRIDE CLASSIQUE À SEULEMENT 30 % DU COÛT.

▼ 4 L transalpine, la Fiat Panda débarque en hybride. Si sa mue électrique est légère, l'Italienne veut durer.



soulage le moteur thermique lors des accélérations, à bas régimes, rarement au-delà de 3 000 tr/min. Ces dispositifs peuvent apporter un surplus de puissance allant jusqu'à 20 chevaux et un surcroît de couple jusqu'à 50 Nm.

### Avec un alterno démarreur

Au lever de pied, l'alterno démarreur fonctionne en générateur et recharge la batterie. On obtient ainsi une hybridation légère qui offre 50 à 70 % des gains d'un système hybride classique à seulement 30 % du coût. En outre, la fonction « Start and stop » est plus efficace et offre des démarrages plus francs.

Ce module peut aussi comprendre un compresseur, « Supercharger », qui est entraîné par un moteur électrique au lieu d'une courroie reliée au vilebrequin. L'avantage de cette technologie est d'offrir une réponse plus rapide.

D'autres nouvelles technologies permettent de bénéficier d'un surplus de puissance électrique. Sur son Bentayga, Bentley a dévoilé un système de barres anti-roulis actives pour améliorer la tenue de route. Ensuite, il y a la possibilité de découpler certains accessoires du moteur, comme la pompe à eau ou le climatiseur qui sont normalement entraînés par courroie. En les associant à un moteur électrique, on peut ainsi les faire fonctionner selon les besoins réels et non plus selon le régime moteur, réduisant ainsi les pertes.

Enfin, certains envisagent des catalyseurs à chauffage électrique, accélérant la mise en température, ce qui réduit ainsi les émissions polluantes à froid.

### Vraiment plus économe ?

La technique hybride classique coûte cher, de 4 000 à 7 000 euros de plus qu'une voiture à moteur conventionnel. Et, outre que la technologie embarquée soit aussi complexe que lourde (couramment 200 kilos ajoutés, voire plus), le surcoût à l'achat est important.

De quoi faire hésiter. Car les économies à la pompe, réelles, tardent à rentabiliser le surinvestissement initial. C'est là qu'intervient l'hybridation légère, appelée aussi « Mild hybrid », MHEV ou système 48 volts. Les voitures hybrides légères ont bien deux moteurs, un classique et un électrique. Les batteries se rechargent donc pendant les ralentissements pour soulager le moteur thermique lors des accélérations. Avec cette solution intermédiaire, moins onéreuse, les besoins en carburant se réduisent de 20 à 35 %.



▲ La Suzuki Swift s'offre un lifting technique et la micro-hybridation, pour devenir plus sobre.



▲ Sa micro-hybridation assiste le moteur thermique afin de diminuer consommation et émissions polluantes. Mais vous ne pourrez pas rouler en 100 % électriques avec ce Ford Puma.

## UN V8 BIEN VIVANT... ET RÉSISTANT !

**La LC est un des coupés les plus réussis. C'est pourquoi Lexus n'a pas changé quoi que ce soit, à l'exception de roues de 20 pouces et deux nouvelles peintures...**

L'intérieur aussi moderne que l'extérieur est lui aussi largement inchangé. La finition demeure sans erreur et l'on a toujours l'impression de se trouver dans un vaisseau spatial. Mais, surtout, il est de plus en plus rare de trouver un V8 qui ne soit pas accompagné de turbos de nos jours.

La LC fait partie de cette courte liste de voitures de sport à moteur V8 atmosphérique. Rien ne peut remplacer le son d'un V8 lorsque l'on appuie fermement sur l'accélérateur. La LC n'a pas la hargne d'un modèle AMG de Mercedes ni des performances surréalistes, mais il y a tout ce qu'il faut de puissance pour donner le sourire.

Lexus a ajusté la suspension pour la rendre plus confortable, sans pour autant nuire à la conduite. Une bonne initiative. Lexus a aussi ajouté le dispositif « Active Cornering Assist », ou assistance active en virage, qui améliore la tenue de route en appliquant légèrement les freins aux roues intérieures dans un virage. La voiture aborde ainsi une courbe avec un meilleur aplomb.



▲ Lexus utilise toujours un V8 de 5 litres offrant 471 chevaux, jumelé uniquement à une boîte automatique 10 rapports.

Au final, voici une expérience hors du commun qui sera de plus en plus rare. La LC 500 s'adresse à ceux qui veulent quelque chose d'unique sans courir après la performance pure. La LC est un état d'esprit beaucoup plus qu'une voiture de performance. Un vrai état d'esprit.

Atouts: conception de l'habitacle, équipements de série et un des derniers vrais V8 atmosphériques sous le capot.

Faiblesses: espaces de rangement, chargement limité du coffre, pavé tactile et pas aussi sportive que ses concurrentes.



▲ Avec une hybridation légère associant un alterno-démarrateur et un système de récupération de l'énergie cinétique au freinage, ce Volvo XC 90 réduit sa consommation de 15 %.

## ► L'hybridation légère se répand...

Les modèles à disposer d'hybridation légère sont de plus en plus nombreux. Étonnamment, Renault, qui fut un des pionniers de cette technologie avec son Scénic « Hybrid assist », semble aujourd'hui lui tourner le dos.

Des modèles haut de gamme y ont aussi recours. BMW, Mercedes-Benz, Audi et Volvo ont quasiment généralisé ce dispositif sur leurs gammes. Sans que le client soit forcément au courant... Ces

constructeurs communiquent peu dessus, préférant mettre en avant des technologies électrifiées, comme leurs hybrides rechargeables.

À l'inverse, les citadines qui adoptent ce dispositif communiquent. La Fiat 500 a changé de mécanique, troquant son quatre-cylindre Fire par un nouveau trois-cylindres Firefly de 70 chevaux, assorti d'une hybridation 12 volts. Si le petit moteur électrique n'apporte que 5 chevaux et 20 Nm, son efficacité est sensible à la conduite. Et le frein moteur au lever de pied permet de moins toucher la pédale du milieu. Le plus : sa consommation est en forte baisse, 5,0 l/100 km en ville et sur route, 6,5 l/100 km sur autoroute.

## LA MICRO-HYBRIDATION REPRÉSENTE LE PREMIER PALIER DE L'ÉLECTRIFICATION D'UN VÉHICULE.

Suzuki fut un des premiers à oser l'hybridation légère 12 volts sur ses citadines. Aujourd'hui, la totalité de la gamme est convertie. La Swift passe à 5,5 l/100 km en ville et sur route. Cette Japonaise mise autant sur sa légèreté, 925 kilos, que sur son hybridation légère.

La Ford Fiesta 1.0 Eco Boost s'est vue greffer une hybridation légère 48 volts, sur les versions à boîte manuelle. La puissance est certes moindre que sur une Toyota Yaris hybride, mais les consommations remar-

quablement basses : 4,7 l/100 km sur route, c'est moins qu'une Renault Clio E-Tech.

La micro-hybridation représente bien le premier palier de l'électrification d'un véhicule, à l'heure où il devient impératif de faire baisser de manière significative les consommations. Si ces modèles demeurent plus proches des véhicules thermiques que des « Full hybrid », comme ceux proposés par Toyota, s'ils ne permettent pas de rouler en tout électrique, ces hybrides légers sont une fort louable première étape. Même si la communication de certains constructeurs semble trompeuse, leurs publicités annonçant cette technologie comme de véritables hybrides...

# LE CINÉMATOGRAPHEUR

Décorticage ludique des films grand public (analyse de films) via une chaîne YouTube: le CinématoGrapheur.

Par **Victor Norek**, alias Le CinématoGrapheur.

**D**écouvrez tout le sens caché de vos films préférés, découvrez ce qu'est le langage cinématographique, découvrez... le CinématoGrapheur!

Cette chaîne présente des épisodes, totalement indépendants les uns des autres, qui vont chacun reprendre un grand film et en analyser la mise en scène, au travers d'exemples concrets et visuels, afin de découvrir toute l'ingéniosité d'un réalisateur et en dérouler tout le sous-texte qui va étoffer le propos de chaque film. Pour voir des choses que l'on ne soupçonnait pas au premier abord.

## Une exploration du cinéma moderne

Il s'agit d'une exploration du cinéma, principalement moderne, un film à la fois. L'objectif est d'aller en gratter la surface pour montrer que le cinéma n'est pas uniquement une machine à pop-corn, mais est aussi un art à part entière, et que lorsqu'il est réalisé par un vrai artiste, il possède bien plus de strates et d'intelligence que l'on ne pourrait imaginer.

## À NOTER

Le CinématoGrapheur, c'est gratuit et disponible sur:  
<https://www.youtube.com/c/LeCinematographeur>



Vous y découvrirez ainsi que *Matrix* n'est pas juste un énième blockbuster, mais un véritable cheminement philosophique, que *Mission impossible* est une réflexion sur le cinéma d'Hitchcock, que *E. T. l'Extra-Terrestre* sous-tend une métaphore christique, qu'*Alien* est un film freudien sur la maternité ou encore que l'arche d'alliance d'*Indiana Jones* est une représentation de la bombe atomique...

## Des films hollywoodiens pas si superficiels qu'ils en ont l'air...

À travers ces films dits « grand public », que l'on qualifie souvent de films hollywoodiens superficiels, le but est de montrer qu'ils sont en fait bien plus riches qu'ils n'y paraissent, de véritables œuvres d'art. Car oui, un film d'auteur peut se trouver ailleurs que chez Godard, Bergman ou Rossellini.

Tout cela, c'est aller au-delà de la critique. Ici, pas de « j'aime » ou « je n'aime pas », mais une vraie réflexion analytique, sans pour autant être professorale. Aborder des sujets complexes tout en restant dans le ludique et la bonne humeur, la découverte.

Le CinématoGrapheur, on en parle dans *Télérama*, partout sur Internet, avec déjà un livre en préparation. Et tout ça en à peine trois mois d'existence! Pas besoin d'être cinéphile pour en profiter, car ça s'adresse à tous les curieux, même aux néophytes.



# BON DE COMMANDE JEUX DE CARTES LIONS



Le Lions Club de Vitré (35) vous propose de partager une action ambitieuse qui permettra de contribuer à une cause commune et servira également de vecteur de communication et de recrutement pour tous les Clubs.

Nous allons éditer des jeux de cartes à jouer (54 cartes : bridge, poker, belote) en grande quantité.

Ces cartes de qualité seront vendues sur commande auprès de chaque Club **au prix unitaire très compétitif de 3,50 € le jeu.**

Cette réalisation est l'occasion de mener une action phare en se rassemblant autour d'une identité visuelle forte, nous permettant de communiquer tous en même temps sur le même projet tant au niveau local, régional ou national.

En jouant aux cartes avec des amis, nous pourrons en profiter pour parler du LIONS et faire part de notre plaisir et de notre fierté d'en être membre.

C'est en même temps un cadeau facile à offrir à nos amis, nos enfants, nos petits enfants ou à nos clients (des entreprises nous en commandent pour les remettre comme lots pour des kermesses, des évènements sportifs, etc...).

Alors unissons-nous pour faire de cette action un succès pouvant générer de gros bénéfices !

Si nous vendons 50.000 jeux, nous serons proches des **100.000 € de bénéfices qui seront reversés à la Fondation Internationale.**

N'oubliez pas d'indiquer votre District afin de faire grimper son compteur



**« Tout seul nous allons plus vite, mais à plusieurs nous irons plus loin... »**

*Les membres du Lions Club de Vitré*



Paiement en ligne : <https://www.helloasso.com/associations/lions-club-de-vitre/paiements/jeux-de-54-cartes-lions-club>

**Bon de commande (à retourner avant le 31/10/2021)**



Lions Club : ..... District : .....

Nom du responsable : ..... ☎ .....

E-mail : .....

Adresse de livraison : .....

..... ☎ de livraison : .....

Adresse pour envoi de la facture : .....

.....

Désignation	Quantité	Prix Unitaire TTC	Montant TTC
Jeux de Cartes Lions 54 cartes qualité supérieure avec bords arrondis		<b>3.50 €</b>	

**frais de port gratuits pour 100 jeux minimum, sinon ajouter 19,00 € au montant de votre commande  
la commande sera enregistrée à réception du règlement**

**La commande et le chèque doivent être envoyés à l'adresse suivante :**

**Lions Club VITRE (Jimmy Huard) 6, rue Garengéot 35500 VITRE ☎ 06 15 51 92 41 email : cartes.lions@gmail.com**

**Le chèque doit être libellé à l'ordre de : Lions Opération Cartes**



NOUS SERVONS !

# 1 ACTION POUR 1230 CLUBS

## JEUX DE CARTES LIONS

ALLIEZ PLAISIR DE JOUER ET  
GÉNÉROSITÉ

### POURQUOI CETTE ACTION ?

Une action commune qui va regrouper  
l'ensemble des Lions Clubs de France.

Nous éditons des jeux de 54 cartes vendus au  
prix unitaire de 3,50€ le jeu.

Chaque jeu de cartes rapportera un bénéfice  
variable selon la quantité vendue.

### AVANTAGES DE CETTE ACTION

Pas de frais engagés car tout est sur  
commande

Action nationale forte avec un impact fort sur  
l'image du Lions Clubs

Identité graphique commune pouvant servir  
de lien permettant de recruter

Permettre de faire connaître le Lions Clubs  
International à votre entourage

UN VISUEL  
UNIQUE

AU PROFIT DE L'ICF



SEULEMENT  
3,50€

## CONTACT

LIONS CLUB DE VITRÉ  
CARTES.LIONS@GMAIL.COM